

NOKIA



COMMANDE @ MAIN

Guide de L'utilisateur



NOKIA 7190

Nokia 7190

Guide de l'utilisateur

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour utilisation dans les réseaux GSM 1900 et AMPS 800. (Nokia NRM – Il faut un module analogique pour que l'appareil fonctionne sur un réseau AMPS 800.)

Copyright

Pièce n° 9352072, 1^{re} édition

©2001 Nokia Mobile Phones. Tous droits réservés.

Imprimé au Canada 02/01

Le logo «Nokia Connecting People» et le logo des accessoires d'origine sont des marques déposées de Nokia Corporation ou de ses filiales.

Brevet n° 5818437 aux États-Unis; autres brevets en instance. Logiciel d'entrée de texte T9 : ©1997-2000 Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.

Navi est une marque de commerce de Nokia Mobile Phones.



Inclut le logiciel du protocole de chiffrement ou de sécurité RSA BSAFE de RSA Security.

Les renseignements contenus dans ce manuel s'appliquent au téléphone Nokia NSB-5. Nokia se réserve le droit de modifier et d'améliorer sans préavis tous les produits décrits dans le présent guide.

Le gouvernement américain n'autorise la vente de ces produits qu'au Canada, au Mexique et aux États-Unis. Ces produits ne peuvent être revendus, détournés, transférés ou autrement acheminés dans aucun autre pays, que ce soit sous leur forme originale ou après avoir été incorporés à un autre produit selon un processus de transformation intermédiaire, sans l'approbation écrite du Secrétariat d'État des États-Unis.

Contrôles à l'exportation

Ce produit contient des produits de base, des dispositifs technologiques et un logiciel exportés des États-Unis conformément à l'Export Administration. Tout détournement contrevenant aux lois américaines ou canadiennes est interdit.

Avis de la FCC/Industrie Canada

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer les parasites. Si vous avez besoin d'aide, consultez votre établissement de service local.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'il ne provoque aucun brouillage nuisible.

Table des matières

1. Pour votre sécurité	1
2. Bienvenue chez Nokia	3
Pour trouver ce guide sur Internet	3
Utilisation du guide	3
Fonctions dépendantes du réseau	5
Liste de vos numéros de téléphone*	5
3. Solutions pour améliorer l'accessibilité	6
L'engagement de Nokia	6
Fonctions d'accessibilité sur le 7190	7
Pour communiquer avec Nokia	8
4. Avant de commencer	9
Installez la carte SIM	9
Allumez le téléphone et assurez-vous qu'il fonctionne	11
Molette Navi ^{MC}	11
L'horloge de votre téléphone	12
5. À propos de votre téléphone	14
À propos de l'écran de votre téléphone	15

Les touches du clavier de votre téléphone.....	16
Utilisation du couvercle coulissant.....	18
6. Pour faire un appel ou y répondre	19
Pour faire un appel en utilisant le clavier	19
Pour répondre à un appel	19
Pour mettre fin à un appel	20
Pour rejeter un appel	20
Pour recomposer le dernier numéro composé	20
Volume d'écoute.....	21
7. Pour naviguer dans les menus	22
Renseignements importants sur les raccourcis	22
Liste des menus	24
8. Le clavier de votre téléphone.....	34
Pour entrer des caractères et des chiffres	34
Pour entrer des caractères spéciaux.....	35
9. Répertoire	37
Pour ouvrir le répertoire.....	37
Options du répertoire.....	38
Groupes d'appelants	39
Personnalisation de votre répertoire.....	43
La mémoire de votre téléphone	44
Liste de vos numéros*	47

10. Registre*	48
Pour afficher les appels en absence*	48
Pour afficher les appels reçus	49
Pour afficher les numéros composés	50
Pour effacer les listes d'appels	51
Durée des appels	52
11. Messages vocaux*	53
Pour enregistrer le numéro de boîte vocale*	53
Pour appeler et configurer votre boîte vocale*	54
Pour écouter vos messages vocaux*	54
12. Profils	56
Pour sélectionner un profil	56
Pour personnaliser un profil	57
13. Fonctions évoluées	59
Composition évoluée	59
Options en cours d'appel*	60
Renvoi automatique d'appels*	66
Recomposition automatique*	68
Cartes d'appel	68
Composition vocale	70
Composition à 1 touche	73

14. Pour personnaliser votre téléphone	76
Personnalisation de la molette	76
Affichage d'informations.	77
Sélection de la langue d'affichage	77
Services SIM	78
15. Sécurité.	79
Pour verrouiller et déverrouiller le clavier	79
Activation du couvercle.	80
Codes d'accès (PUK).	80
Code de sécurité.	81
Composition fixe*.	83
Pour changer les codes d'accès.	85
Sécurité carte SIM	88
Sécurité du module	88
16. Messages texte*.	90
Configuration de la messagerie texte.	90
Pour écrire et envoyer des messages texte*.	92
Pour répondre à un message texte*	94
Options d'envoi spéciales	95
Mémorisation des messages	95
Pour classer les messages dans des dossiers	97
Options message	98
Entrée prédictive de texte	99

17. Votre assistant numérique personnel.	104
Agenda.	104
Réveil	107
Utilisation de la calculatrice	109
Liste de tâches	110
18. Communication avec d'autres appareils.	112
Infrarouge	112
19. Connexions DLR-3P	116
20. Bienvenue à Internet sans fil*	117
Menu Services.	117
Options WAP.	118
Votre fournisseur de services et le service WAP.	118
Pour lancer le navigateur*	118
Pour télécharger une sonnerie.	123
21. Jeux et divertissements.	124
22. Références	126
Batteries et chargeurs	126
Renseignements importants sur la sécurité	127
Entretien et réparations.	133
Accessoires	134

Batteries	135
Dépannage	140
23. Questions les plus fréquentes	143
24. Glossaire	146
25. Fiche technique.....	150
26. NOKIA – Garantie limitée de 1 an.....	151
27. Index.....	154

1. Pour votre sécurité



Dans cette section, vous trouverez un certain nombre de directives de sécurité. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre téléphone mobile (ci-après appelé «téléphone»). Il pourrait s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer. Pour de plus amples renseignements sur la sécurité, veuillez vous reporter à la rubrique intitulée «Renseignements importants sur la sécurité», page 127.



La sécurité routière avant tout

N'utilisez pas votre téléphone en conduisant. Stationnez d'abord votre véhicule.



Éteignez votre téléphone dans les hôpitaux

Éteignez votre téléphone lorsque vous êtes dans un hôpital ou à proximité d'appareils médicaux. Observez tous les règlements ou consignes en vigueur.



Éteignez votre appareil dans les avions

N'utilisez pas votre téléphone à bord d'un avion; les téléphones mobiles peuvent causer des parasites susceptibles de gêner le bon fonctionnement des appareils de navigation aérienne. De plus, il est illégal d'utiliser un téléphone à bord d'un avion.



Éteignez votre appareil lorsque vous faites le plein d'essence

N'utilisez pas votre téléphone à proximité des pompes à essence ou de tout carburant ou produit chimique.



Parasites

Tous les téléphones sont sensibles aux parasites, qui peuvent nuire à leur fonctionnement. Les parasites peuvent même empêcher l'établissement d'un appel d'urgence.



Faites preuve de jugement

Utilisez votre téléphone seulement dans sa position normale (contre l'oreille). Évitez tout contact inutile avec l'antenne lorsque le téléphone est en fonction.



Techniciens qualifiés

L'installation ou l'entretien de votre téléphone cellulaire ne doivent être confiés qu'à des techniciens qualifiés.



Accessoires et batteries

Utilisez seulement des accessoires et des batteries approuvés. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles.



Raccordement à d'autres appareils

Lorsque vous raccordez votre téléphone à un autre appareil, lisez bien les consignes de sécurité du guide de l'utilisateur de celui-ci. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles. N'oubliez jamais de faire une copie de sauvegarde de toutes les données importantes.



Pour faire un appel

Assurez-vous que le téléphone est allumé et qu'il est en service. Composez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif régional, et appuyez sur la touche **TALK**. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur **END**. Pour répondre à un appel, appuyez sur **TALK**.



Appels d'urgence

Assurez-vous que le téléphone est allumé et qu'il est en service. Si le message **Effacer** s'affiche au-dessus de la touche de sélection de droite, gardez la touche **END** enfoncée pour effacer l'information affichée. Composez le numéro d'urgence, puis appuyez sur **TALK**. Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. Ne mettez jamais fin à la communication avant qu'on vous le demande.



Infrarouge

Ne pointez jamais le faisceau infrarouge dans les yeux de quelqu'un et ne le laissez pas interférer avec d'autres dispositifs IR.

2. Bienvenue chez Nokia

Votre nouvel appareil Nokia 7190 est plus qu'un téléphone mobile exceptionnel. D'aucuns le considèrent même comme une véritable percée dans la technologie sans fil. Nous appelons cette révolution *Command@Main*. Grâce au répertoire téléphonique, à l'agenda et à la liste des tâches, la gestion des renseignements personnels n'a jamais été aussi simple. De plus, la nouvelle fonction d'entrée prédictive de texte rend la saisie des messages plus rapide que jamais. Vous pouvez accéder à des sites Internet sélectionnés au moyen de votre téléphone grâce au navigateur WAP intégré.

De plus, votre téléphone peut être raccordé à un ordinateur personnel ou à un portable grâce au port infrarouge intégré. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez lire le guide Connexion à votre PC qui accompagne votre téléphone.

• Pour trouver ce guide sur Internet

La plus récente version de ce guide de l'utilisateur est disponible sur le site www.nokia.ca.

• Utilisation du guide

Tout au long de ce guide, certains «styles» de texte sont utilisés pour attirer votre attention ou pour souligner un point important.

- Le texte en *italique* sert à faire ressortir un point important, par exemple : «*Vous ne pouvez pas* utiliser ce téléphone sans cette carte.»
- Le texte en caractères **gras** indique une adresse Internet, un affichage de menu ou un lien Internet, par exemple : «Appuyez sur **Menu** pour accéder à la liste de menus» et «Vous pouvez trouver ce guide sur le site **www.nokia.ca**».

Icônes

Votre téléphone affiche des icônes (images) pour vous indiquer l'état des appels, vous rappeler une réunion, vous signaler la présence d'un message en attente, etc. Le tableau suivant décrit les différentes icônes :

Icône	Description
	Appel. Indique qu'un appel est en cours.
	Crayon. Le téléphone attend que vous entriez des chiffres ou du texte.
	Note de musique. Vous avez désactivé les bips des touches, les bips des alertes et l'alerte de message et vous avez réglé la sonnerie à Silence.
	Touche. Le clavier a été verrouillé pour éviter toute composition accidentelle.
	Enveloppe fermée. Vous avez un ou plusieurs messages écrits en attente.
ABC	Majuscules. Tous les caractères que vous entrez sont des majuscules. Appuyez sur  pour changer de casse.
abc	Minuscules. Tous les caractères que vous entrez sont des minuscules. Appuyez sur  pour changer de casse.
Abc	Lettres majuscules et minuscules. Indique que la casse des lettres est réglée pour la saisie des phrases. La première lettre de chaque phrase apparaît automatiquement en majuscule.
123	Chiffres. Apparaît lorsque vous gardez la touche  enfoncée pendant que vous entrez ou corrigez du texte. Vous ne pouvez alors entrer que des chiffres.
	Cloche. Le réveil est en fonction.
	Bloc-notes. Vous avez une note générale dans votre agenda.
	Cadeau. Une note dans votre agenda signale un anniversaire.

Icône	Description
	Téléphone. Une note dans votre agenda indique que vous devez appeler quelqu'un.
	Poignée de main. Une note dans votre agenda signale une réunion.
	Batterie. Reportez-vous à la rubrique «Fenêtre d'affichage», page 15, pour voir une image et une description de la batterie et de l'indicateur de charge de la batterie.

• Fonctions dépendantes du réseau

Il se peut que certaines des fonctions décrites dans le présent guide ne soient pas offertes sur votre réseau d'origine. La présence d'un astérisque dans l'en-tête de paragraphe de la fonction l'indiquera. Reportez-vous à l'exemple ci-dessous :

• Liste de vos numéros de téléphone*

Il se peut que votre fournisseur de services ait préenregistré vos numéros de téléphone, de données et de fax sur votre carte SIM. Pour afficher ces numéros :



3. Solutions pour améliorer l'accessibilité

• L'engagement de Nokia

Nokia s'engage à fabriquer des téléphones mobiles faciles à utiliser par tous, y compris les personnes handicapées. Nokia a créé un site Web consacré aux solutions permettant d'améliorer l'accessibilité à ses produits. Pour plus de renseignements sur les fonctions, accessoires et autres produits Nokia conçus pour répondre à vos besoins, visitez ce site à l'adresse www.nokiaaccessibility.com.

Nota : Ce service n'est pas encore offert dans toutes les langues.

Autres formats

Ce Guide de l'utilisateur est aussi offert dans les formats suivants :

- Braille
- Gros caractères
- Cassette audio
- Fichier électronique (disquette de 3,5 po en Microsoft Word ou WordPerfect).

Pour demander un autre format

Appelez le Service à la clientèle de Nokia au 1-888-22NOKIA (1-888-226-6542).

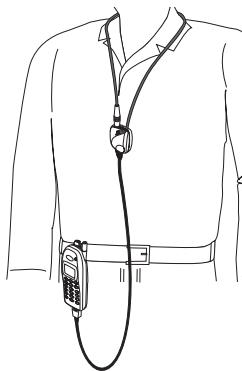
Les malentendants et autres utilisateurs du système TTY peuvent aussi appeler au 1-800-246-6542.

• Fonctions d'accessibilité sur le 7190

La boucle inductive

La boucle inductive LPS-1 permet aux porteurs de prothèses auditives avec bobine en T de faire et de recevoir des appels sans être perturbés par les interférences du signal électrique du téléphone.

Également compatible avec les téléphones numériques Nokia de séries 5100 et 6100, la boucle inductive donne pour la première fois aux malentendants la possibilité d'obtenir une réception nette sur les téléphones numériques. On peut l'acheter séparément à titre d'accessoire.



Autres fonctions d'accessibilité

Le téléphone 7190 intègre plusieurs fonctions à l'intention des personnes handicapées. Consultez la table des matières ou l'index pour les localiser dans le guide. Certaines fonctions dépendent de votre fournisseur de services, adressez-vous à celui-ci pour savoir si elles sont offertes.

- Ergots au-dessus et au-dessous de la touche 5, pour un repérage rapide des touches du clavier
- Émission de tonalités audibles lorsqu'on appuie sur une touche
- Possibilité de régler le contraste de l'écran
- Messagerie texte
- Composition une touche
- Alerte vibrante pour signaler l'arrivée des appels et des messages
- Sonneries et graphiques personnalisés permettant d'identifier les appelants
- Composition vocale permettant de garder les mains libres
- Activation du couvercle coulissant pour répondre aux appels et y mettre fin facilement
- Grand écran facile à lire
- Molette Navi facilitant la navigation dans les menus et dans les listes

• Pour communiquer avec Nokia

Pour aider Nokia à répondre rapidement à vos questions, soyez prêt à communiquer le numéro de modèle de votre appareil et votre numéro IMEI au préposé du service à la clientèle. Le numéro IMEI et le numéro de modèle se trouvent au dos de votre téléphone, sous la batterie. Si vous appelez au sujet d'un accessoire, veuillez l'avoir sous la main au moment de l'appel.

Service à la clientèle, Canada

Nokia Products Ltd.

575 Westney Rd. South

Ajax (Ontario) L1S 4N7

Tél. : 1 888 22NOKIA

(1 888 226-6542)

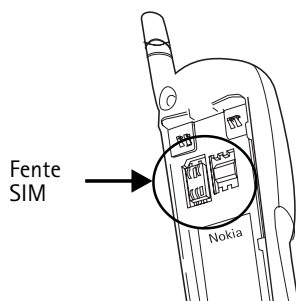
Fax : 1 (905) 427-1070

4. Avant de commencer

• Installez la carte SIM

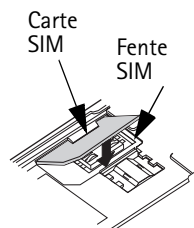
Le logement de la carte SIM se trouve au dos du téléphone sous la batterie. Pour installer la carte SIM, *assurez-vous d'abord que le téléphone est éteint*, puis procédez comme suit :

- Si la batterie est installée, reportez-vous à la rubrique «Retrait de la batterie», page 11.
- Si la batterie n'est pas installée, passez à l'étape 1.

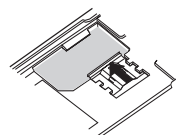


- 1 Insérez la carte SIM (voir illustration) en vous assurant que les contacts dorés sont dirigés vers le bas.

Important! Le coin biseauté de la carte SIM doit correspondre au coin biseauté du logement de la carte SIM.

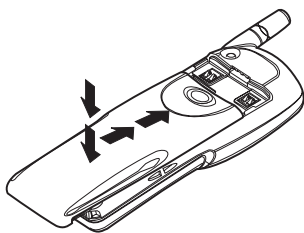


- 2 Verrouillez la carte SIM en place en faisant glisser le porte-carte vers la gauche.



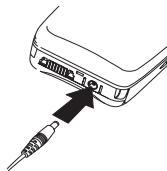
Installez la batterie

- 1 Placez la batterie dans les rainures au dos du téléphone.
- 2 Faites glisser la batterie délicatement vers l'antenne jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Chargez la batterie

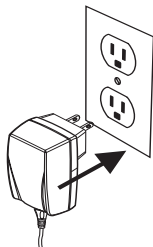
- 1 Branchez le cordon du chargeur dans la *prise circulaire* qui se trouve à la base du téléphone.



- 2 Branchez l'adaptateur c.a. dans une prise murale. Le téléphone émet un bip et l'indicateur de puissance de la batterie à l'écran se met à défiler de bas en haut.

Nota : Si la batterie est complètement déchargée, il peut s'écouler un certain temps avant que l'indicateur de charge n'apparaisse à l'écran.

Astuce : Vous pouvez utiliser le téléphone pendant que la batterie se charge.



- 3 Une fois la batterie complètement chargée, l'indicateur de charge cesse de défiler.

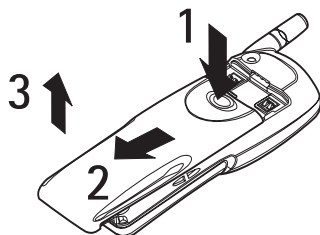
Nota : Le temps de charge varie selon le chargeur et la batterie utilisés. Par exemple, le temps de charge de la batterie BLS-2N avec le chargeur ACP-7U est de deux heures.

- 4 Retirez le fil du chargeur du téléphone et débranchez le chargeur de la prise murale, une fois la batterie complètement chargée.

Retrait de la batterie

Important! Mettez le téléphone hors tension avant de retirer la batterie.

- 1 Appuyez sur le bouton de déblocage qui se trouve au dos de la batterie.
- 2 Faites glisser la batterie vers le bas jusqu'à l'arrêt.
- 3 Retirez la batterie en la soulevant.

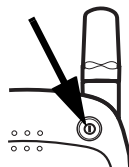


• Allumez le téléphone et assurez-vous qu'il fonctionne



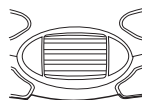
N'allumez *pas* votre téléphone lorsque son utilisation est interdite, dangereuse ou susceptible de provoquer un brouillage nuisible.

- 1 Gardez la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'allume (environ trois secondes).
- 2 Entrez le NIP (s'il y a lieu) et appuyez sur OK.



• Molette Navi^{MC}

Vous utiliserez probablement la molette Navi aussi souvent ou plus souvent que toute autre touche de votre téléphone. Utilisez la molette en conjonction avec les touches de sélection pour parcourir les menus, sélectionner des options, vous connecter à Internet, etc.



- Faites glisser la molette vers le haut ou vers le bas pour faire défiler les listes ou parcourir les menus ou sous-menus.

- **Appuyez sur la molette** pour exécuter les tâches suivantes (selon l'information qui est affichée) :
 - Afficher les détails associés à un nom ou un numéro.
 - Afficher un sous-menu.
 - Sélectionner une fonction ou une option mise en évidence.

Astuce : Si vous appuyez sur la molette à l'écran de démarrage, la liste des **Noms** du répertoire s'affiche. Vous pouvez modifier cette fonction pour que la molette affiche d'autres fonctions. Reportez-vous à la rubrique «Personnalisation de la molette», page 76, pour plus de renseignements.

• L'horloge de votre téléphone

Vous pouvez régler l'heure et le format horaire (12/24 h) et afficher ou masquer l'heure.

Pour afficher ou masquer l'heure

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.

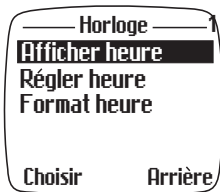
Réglage heure apparaît à l'écran.

- 3 Appuyez sur la molette, faites-la rouler jusqu'à ce que **Horloge** apparaisse, puis appuyez de nouveau sur la molette.

Afficher heure est mis en évidence.

- 4 Appuyez sur la molette.

Heure affichée  apparaît à l'écran.



Nota : Pour masquer l'horloge, exécutez les étapes ci-dessus, mais allez à **Cacher horloge** (à l'étape 3) au lieu de **Afficher heure**.

Sélectionnez le format de l'heure

Deux formats d'affichage de l'heure sont proposés : 12 et 24 heures.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
Réglage heure s'affiche.
- 3 Appuyez sur la molette et faites-la rouler jusqu'à ce que **Horloge** apparaisse.
- 4 Appuyez sur la molette et allez à **Format heure**.
- 5 Appuyez sur la molette et allez à **24 heures** ou à **12 heures**, puis appuyez de nouveau sur la molette.

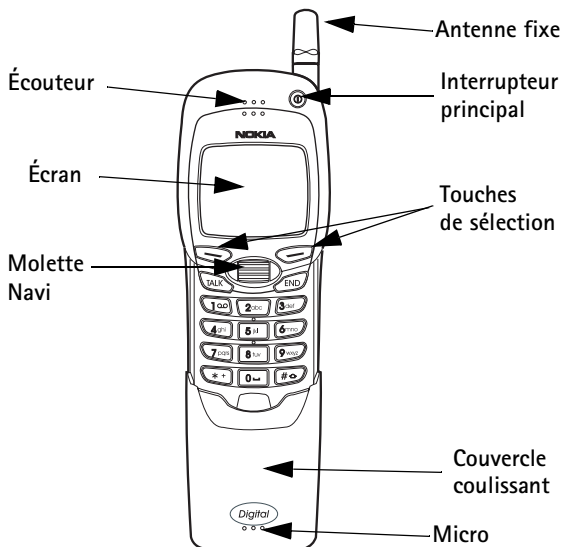
Format 12 heures choisi ou Format 24 heures choisi apparaît à l'écran.

Pour régler l'horloge

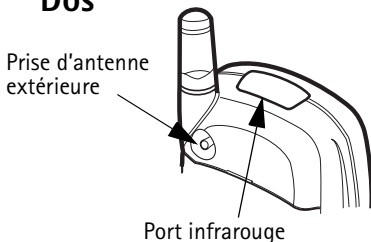
- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
Réglage heure apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur la molette et faites-la rouler jusqu'à ce que **Horloge** apparaisse.
- 4 Appuyez sur la molette, allez à **Régler heure** et appuyez de nouveau sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette pour changer l'heure (ou utilisez le clavier).
- 6 Une fois l'heure exacte affichée, appuyez sur la molette.
Les minutes sont mises en évidence.
- 7 Faites rouler la molette pour changer les minutes ou entrez les minutes avec les touches du clavier.
- 8 Appuyez sur **OK**.
- 9 Allez à **am** ou **pm** et appuyez sur la molette.
Heure réglée apparaît à l'écran.

5. À propos de votre téléphone

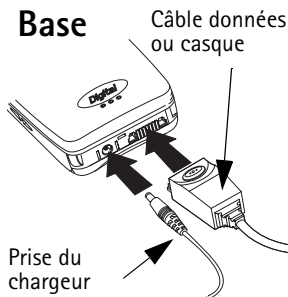
Face



Dos



Base

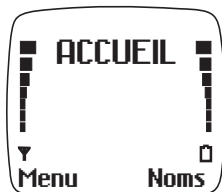


• À propos de l'écran de votre téléphone

Fenêtre d'affichage

L'écran de démarrage est l'écran affiché par votre téléphone lorsque vous l'allumez; aucun menu ou sous-menu n'est affiché.

Vous pouvez en tout temps retourner à l'écran de démarrage en appuyant sur .



ACCUEIL Souvent, le nom du fournisseur de services apparaît ici.



La barre segmentée apparaissant au-dessus de l'icône indique la puissance du signal. Plus la barre est haute, plus le signal est puissant.

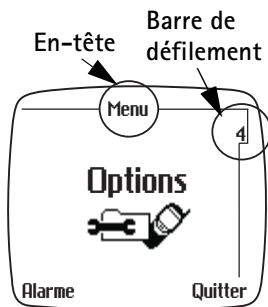


La barre segmentée apparaissant au-dessus de l'icône indique le niveau de charge de la batterie. Plus la barre est haute, plus le niveau de charge est élevé.

En-tête et barre de défilement

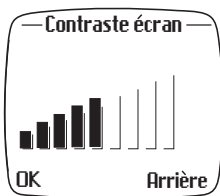
Un *en-tête* apparaît en haut de l'écran lorsque vous naviguez dans les menus. L'en-tête indique le menu ou le sous-menu dans lequel vous vous trouvez.

La *barre de défilement* indique le numéro de menu ainsi que la position du menu dans la structure de menus.



Réglage du contraste de l'écran

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Contraste écran** apparaisse et appuyez sur la molette.
Un graphique à barres apparaît.
- 5 Faites rouler la molette dans un sens ou dans l'autre pour régler le contraste.
- 6 Appuyez sur la molette pour confirmer vos modifications.



• Les touches du clavier de votre téléphone

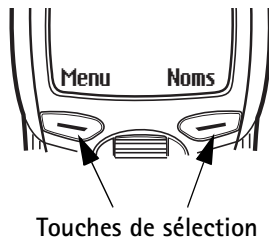
Touche	Description
	Interrupteur : Gardez l'interrupteur enfoncé pour allumer ou éteindre votre téléphone ou appuyez brièvement pour afficher la liste des profils.
	Touches de sélection : Appuyez sur l'une de ces touches pour exécuter la fonction indiquée au-dessus de la touche.
	Molette : Faites rouler la molette pour parcourir les menus et listes. Appuyez sur la molette pour sélectionner un élément mis en évidence. Utilisez la molette durant un appel pour régler le volume d'écoute.

Touche	Description
	Touche «Talk» : Appuyez sur cette touche pour appeler le nom ou le numéro affiché ou pour répondre à un appel. À l'écran de démarrage, appuyez sur cette touche une fois pour afficher la liste des derniers numéros composés.
	Touche «End» : Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel ou retourner au menu principal. Nota : En mode analogique, le fait d'appuyer sur cette touche coupera la sonnerie.
	Touches numériques : Appuyez sur ces touches pour entrer un chiffre ou une lettre. Astuce : Gardez la touche  enfoncée pour appeler votre boîte vocale.
	 sert à faire défiler les codes de composition et à afficher la liste des caractères spéciaux.  sert à exécuter des fonctions spéciales (p. ex., changer la casse en mode ABC et passer du mode ABC au mode 123).

Touches de sélection

Deux touches de sélection sont situées en-dessous de l'écran. Dans le présent guide, chaque touche de sélection est désignée par le texte affiché à l'écran au-dessus de la touche (p. ex., **Menu** ou **Noms**).

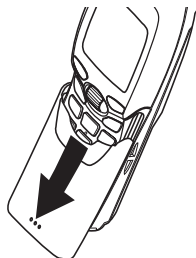
Par exemple, si vous appuyez sur **Menu**, le premier d'une série de menus apparaît. De même, si vous appuyez sur **Noms**, le menu Répertoire apparaît.



● Utilisation du couvercle coulissant

Le couvercle coulissant protège le clavier. Il peut être utilisé pour répondre à un appel, pour mettre fin à un appel ou pour rejeter un appel.

- Pour ouvrir le couvercle, faites-le glisser vers le bas.
- Pour fermer le couvercle, faites-le glisser vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Astuce : Le fait de fermer le couvercle vous fait quitter le menu ou le répertoire et vous ramène à l'écran de démarrage, sauf si le couvercle est désactivé (voir «Activation du couvercle», page 80).

Au cas où le plastique du couvercle coulissant se détacherait accidentellement, suivez les instructions de la rubrique «Pour remettre le couvercle coulissant en place», page 142.

6. Pour faire un appel ou y répondre

Vous pouvez faire des appels autrement qu'en utilisant le clavier. En effet, vous pouvez faire des appels en utilisant le répertoire, la composition vocale ou la composition à une touche, à condition d'avoir programmé ces fonctions au préalable.

Astuce : Utilisez l'index qui se trouve à la fin du présent guide pour repérer rapidement ces fonctions.

• Pour faire un appel en utilisant le clavier

- 1 Ouvrez le couvercle coulissant alors que le téléphone est allumé.
- 2 Composez l'indicatif régional et le numéro de téléphone sur le clavier.
- 3 Appuyez sur . Votre téléphone compose le numéro.
- 4 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

Pour un appel international

- 1 Entrez le bon préfixe de composition international.
- 2 Entrez l'indicatif international du pays (par exemple, 1 pour les États-Unis et le Canada, 58 pour le Venezuela, etc.).
- 3 Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
- 4 Appuyez sur . Votre téléphone compose le numéro.

• Pour répondre à un appel

- Ouvrez le couvercle coulissant ou appuyez sur .

• Pour mettre fin à un appel

- Appuyez sur  ou fermez le couvercle coulissant.

• Pour rejeter un appel

- Appuyez sur Refuser,  ou fermez le couvercle coulissant pendant que votre téléphone sonne. Un signal d'occupation est transmis sur le réseau.

• Pour recomposer le dernier numéro composé

Le téléphone garde en mémoire les 30 derniers numéros composés.

Pour afficher et composer ces numéros :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur .
- 2 Au moyen de la molette, allez au numéro que vous voulez composer.
- 3 Appuyez sur  pour composer le numéro ou appuyez sur Options pour afficher la liste suivante :

AppelerCompose le numéro sélectionné.

Heure d'appelVous permet d'afficher l'heure et la date de l'appel du numéro sélectionné.

Modifier numéroVous permet de modifier le numéro et de l'enregistrer dans la mémoire du téléphone.

MémoriserEnregistre le numéro dans la mémoire du téléphone. Vous pouvez modifier le nom et le numéro avant de les mettre en mémoire.

Ajouter au nomAjoute le numéro à un nom que vous sélectionnez dans le répertoire. On vous demandera de préciser le type de numéro (Général, Mobile, Domicile ou Travail).

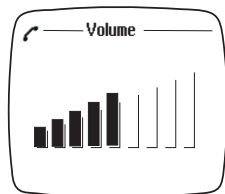
Effacer Efface le numéro de votre liste d'appel.

Afficher numéro Affiche le numéro et son type (Général, Mobile, Domicile ou Travail).

- 4 Faites rouler la molette pour mettre une option en évidence. Appuyez sur la molette pour sélectionner l'option.

• Volume d'écoute

Durant un appel, faites rouler la molette vers le haut ou vers le bas. Un graphique à barres apparaît. Faites de nouveau rouler la molette pour régler le volume. Plus le volume d'écoute est élevé, plus les barres sont hautes.



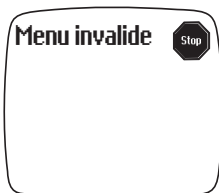
7. Pour naviguer dans les menus

Votre téléphone possède 12 menus principaux dont chacun comprend des sous-menus et des listes. Vous pouvez naviguer dans les menus en vous servant de la molette et des touches de sélection ou encore en utilisant un raccourci.

• Renseignements importants sur les raccourcis

Les raccourcis vous permettent d'accéder rapidement et simplement aux fonctions. Toutefois, ils ne fonctionnent pas toujours (pour les raisons ci-dessous).

Certaines fonctions dépendent de votre fournisseur de services. L'absence d'une fonction aura des répercussions sur le numéro de raccourci des fonctions qui se trouvent avant et après dans le menu. Si vous essayez un raccourci pour utiliser une fonction qui n'est pas disponible ou qui a été déplacée, un message d'erreur semblable à celui de droite apparaîtra. Dans ce cas, essayez de trouver la fonction au moyen de la molette et des touches de sélection. Si vous ne trouvez pas la fonction, renseignez-vous sur cette dernière auprès de votre fournisseur de services.



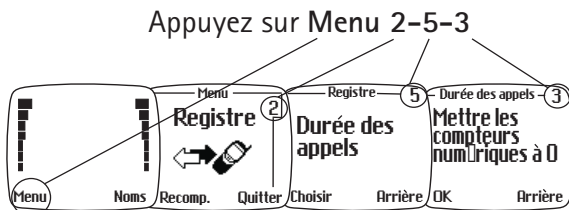
Fonction Aide

Un court texte d'aide accompagne la plupart des menus et des sous-menus. Accédez à un menu et attendez 10 secondes.

Utilisation des raccourcis

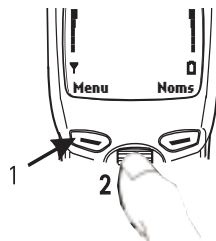
Nota : Les sous-menus Messages (1), Calculatrice (7) et Agenda (8) ne sont pas accessibles au moyen de raccourcis. Vous devez utiliser la molette pour accéder aux menus et aux sous-menus de ces fonctions.

Appuyez sur Menu (à l'écran de démarrage), puis sur le numéro de menu principal, sur le numéro de sous-menu, et ainsi de suite. Par exemple, pour mettre les compteurs numériques à 0, appuyez sur **Menu 2-5-3** (Registre > Durée des appels > Mettre les compteurs numériques à 0).



Utilisation de la molette

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur Menu.
- 2 Parcourez les menus en vous servant de la molette.
- 3 Appuyez sur la molette pour accéder au menu affiché.
- 4 Parcourez les sous-menus et listes en manipulant la molette et les touches de sélection gauche ou droite.



Pour retourner au menu précédent

- Pour retourner au menu de démarrage depuis n'importe quel menu, appuyez sur **END**.
- Lorsqu'un sous-menu est affiché, appuyez sur **Arrière** pour retourner au menu précédent. Par exemple, si le sous-menu affiché est **Configuration > Réglage heure**, le menu **Configuration** apparaîtra de nouveau si vous appuyez sur **Arrière**.

Pour quitter un menu sans modifier les réglages

- Appuyez sur **Quitter** **END** ou fermez le couvercle coulissant.

● Liste des menus

Nota : L'affichage de certains articles dépend de la configuration du téléphone et de la carte SIM et de la disponibilité du service. Informez-vous auprès de votre fournisseur de services.

1. Messages

1 Messages texte

Écrire (Options)

Envoyer message

Options d'envoi

Envoi multiple

Mémoriser

Effacer écran

Insérer nom (Options)

Insérer nom

Afficher détails

Insérer numéro

Rechercher

Insérer modèle

SVP appelez au

SVP appelez-moi à la maison...

SVP appelez-moi au bureau...

Je suis en réunion...

La réunion est annulée...

Je suis en retard...

On se voit dans

On se voit à

Mille pardons, ...

Je serai là à

Quitter

Déplacer curseur

Dictionnaire

Dictionnaire oui/non

English

Français

Español

1) Boîte d'entrée (Options)

1) Ajouter dossier

2) Écrire message

3) Vider dossier

4) Ouvrir dossier

5) Options message

1) Numéro du centre de messages

2) Type de message

1) Texte

2) Courrier électr.

3) Télavertisseur

4) Fax

3) Validité du message

1) 1 heure

2) 6 heures

3) 24 heures

4) 72 heures

5) 1 semaine

6) Temps max.

4) Numéro du destinataire implicite (Options)

1) Rechercher

2) Accepter

5) Relevés de livraison

1) Oui

2) Non

6) Réponse par même centre

1) Oui

2) Non

2) Boîte de sortie (Options)

1) Ajouter dossier

2) Écrire message

3) Vider dossier

4) Ouvrir dossier

5) Options message

1) Numéro du centre de messages

- 2) *Type de message*
 - 1) Texte
 - 2) Courrier électr.
 - 3) Téléavertisseur
 - 4) Fax
 - 3) *Validité du message*
 - 1) 1 heure
 - 2) 6 heures
 - 3) 24 heures
 - 4) 72 heures
 - 5) 1 semaine
 - 6) Temps max.
 - 4) *Numéro du destinataire implicite (Options)*
 - 1) Rechercher
 - 2) Accepter
 - 5) *Relevés de livraison*
 - 1) Oui
 - 2) Non
 - 6) *Réponse par même centre*
 - 1) Oui
 - 2) Non
 - 3) *Archives (Options)*
 - 1) *Ajouter dossier*
 - 2) *  crire message*
 - 3) *Ouvrir dossier*
 - 4) *Options message*
 - 1) *Numéro du centre de messages*
 - 2) *Type de message*
 - 1) Texte
 - 2) Courrier électr.
 - 3) Téléavertisseur
 - 4) Fax
 - 3) *Validité message*
 - 1) 1 heure
 - 2) 6 heures
 - 3) 24 heures
 - 4) 72 heures
 - 5) 1 semaine
 - 6) Temps max.
 - 4) *Numéro du destinataire implicite (Options)*
 - 1) Rechercher
 - 2) Accepter
- 4) *Modèles (Options)*
 - 1) *Ajouter dossier*
 - 2) *  crire message*
 - 3) *Vider dossier*
 - 4) *Ouvrir dossier*
 - 5) *Options message*
 - 1) *Numéro du centre de messages*
 - 2) *Type de message*
 - 1) Texte
 - 2) Courrier électr.
 - 3) Téléavertisseur
 - 4) Fax
 - 3) *Validité message*
 - 1) 1 heure
 - 2) 6 heures
 - 3) 24 heures
 - 4) 72 heures
 - 5) 1 semaine
 - 6) Temps max.
 - 4) *Numéro du destinataire implicite (Options)*
 - 1) Rechercher
 - 2) Accepter

5) *Relevés de livraison*

- 1) Oui
- 2) Non

6) *Réponse par même centre*

- 1) Oui
- 2) Non

Modèles

- 1) *SVP appelez au*
- 2) *SVP appelez-moi à la maison...*
- 3) *SVP appelez-moi au bureau...*
- 4) *Je suis en réunion...*
- 5) *La réunion est annulée...*
- 6) *Je suis en retard...*
- 7) *On se voit dans*
- 8) *On se voit à*
- 9) *Mille pardons, ...*
- 10) *Je serai là à*

2 Messages vocaux*

- 1) Écouter messages vocaux
- 2) Numéro boîte vocale

2. Registre

1 Appels en absence (Options)

- 1) Appeler
- 2) Heure d'appel
- 3) Modifier numéro
- 4) Mémoriser
- 5) Effacer
- 6) Afficher numéro

2 Appels reçus

- 1) Appeler
- 2) Heure d'appel
- 3) Modifier numéro
- 4) Mémoriser
- 5) Effacer
- 6) Afficher numéro

3 Numéros composés

- 1) Appeler
- 2) Heure d'appel
- 3) Modifier numéro
- 4) Mémoriser
- 5) Effacer
- 6) Afficher numéro

4 Effacer listes appels

- 1) Tous les appels
- 2) Appels en absence
- 3) Numéros composés
- 4) Appels reçus

5 Durée des appels

- 1) Durée du dernier appel
 - 1) *Durée appel en cours*
 - 1) Non
 - 2) Oui
- 2) Tous les appels numériques
- 3) Tous les appels analogiques (si le module analogique est raccordé)
- 4) Mise à 0 compteurs appels numér. (code de sécurité nécessaire)
- 5) Mise à 0 compteurs appels analog. (code de sécurité nécessaire) (si le module analogique est raccordé)

3. Profils

1 Normal (Options)

- 1) Choisir
- 2) Personnaliser (pareil pour tous les profils sauf Écouteur)
 - 1) *Options sonnerie*
 - 1) *Sonnerie*
 - 2) *Ascendante*

- 3) Une sonnerie
- 4) Un bip
- 5) Silence
- 2) Type de sonnerie
(35 au choix)
- 3) Volume de la sonnerie
 - 1) Niveau 1
 - 2) Niveau 2
 - 3) Niveau 3
 - 4) Niveau 4
 - 5) Niveau 5
- 4) Alerte vibreur
(seulement avec la batterie vibrante en option)
- 5) Alerte de message
- 6) Bips des touches
- 7) Bips des alertes
- 8) Groupe d'appelants acceptés
 - 1) Tous acceptés
 - 2) Famille
 - 3) VIP
 - 4) Amis
 - 5) Travail
 - 6) Autres
- 2) Silence
 - 1) Choisir
 - 2) Personnaliser (voir le profil
Normal pour les options personnalisées)
 - 3) Renommer
- 3) Réunion
 - 1) Choisir
 - 2) Personnaliser (voir le profil
Normal pour les options personnalisées)
 - 3) Renommer

- 4) Extérieur
 - 1) Choisir
 - 2) Personnaliser (voir le profil
Normal pour les options personnalisées)
 - 3) Renommer
- 5) Téléavertisseur
 - 1) Choisir
 - 2) Personnaliser (voir le profil
Normal pour les options personnalisées)
 - 3) Renommer
- 6) Mains libres (apparaît seulement si l'ensemble pour voiture ou l'ensemble mains libres en option est installé)
- 7) Casque (apparaît seulement lorsqu'un casque est branché)
 - 1) Personnaliser
 - 1) Options sonnerie
 - 1) Sonnerie
 - 2) Ascendante
 - 3) Une sonnerie
 - 4) Un bip
 - 5) Silence
 - 2) Type de sonnerie
(35 au choix)
 - 3) Volume de la sonnerie
 - 1) Niveau 1
 - 2) Niveau 2
 - 3) Niveau 3
 - 4) Niveau 4
 - 5) Niveau 5
 - 4) Alerte vibreur
(seulement avec la batterie vibrante en option)
 - 5) Alerte de message
 - 6) Bips des touches
 - 7) Bips des alertes

- 8) *Réponse automatique*
- 9) *Groupe d'appelants acceptés*
 - 1) *Tous acceptés*
 - 2) *Famille*
 - 3) *VIP*
 - 4) *Amis*
 - 5) *Travail*
 - 6) *Autres*

4. Options

1 Réglage heure

- 1) Réveil
 - 1) *Choisir*
- 2) Horloge
 - 1) *Afficher horloge/Cacher horloge*
 - 2) *Régler heure*
 - 3) *Format heure*
 - 1) *24 heures*
 - 2) *12 heures*

2 Options d'appel

- 1) Réponse par toutes touches
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
- 2) Recomposition automatique
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
- 3) Composition une touche
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
- 4) Appel en attente
 - 1) *Activer*
 - 2) *Annuler*
 - 3) *État*
- 5) Ligne activée
 - 1) *Ligne 1*
 - 2) *Ligne 2*

- 6) Sommaire après appel
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
- 7) Fax ou données
 - 1) *Fax et données*
 - 2) *Fax, données et voix*
 - 3) *Boîte fax*
 - 4) *Boîte données*
- 8) Envoyer mon numéro avec appel
 - 1) *Implicite*
 - 2) *Oui*
 - 3) *Non*
- 9) Carte d'appel
 - 1) *Aucune*
 - 2) *Carte A (Options)*
 - 1) *Choisir*
 - 2) *Modifier*
 - 3) *Effacer*
 - 3) *Carte B (Options)*
 - 1) *Choisir*
 - 2) *Modifier*
 - 3) *Effacer*
 - 4) *Carte C (Options)*
 - 1) *Choisir*
 - 2) *Modifier*
 - 3) *Effacer*
 - 5) *Carte D (Options)*
 - 1) *Choisir*
 - 2) *Modifier*
 - 3) *Effacer*

3 Options utilisateurs

- 1) Langue
 - 1) *Automatique*
 - 2) *English*
 - 3) *Français*
 - 4) *Español*

- 2) Afficher info cellule*
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
 - 3) Réseau
 - 1) *Automatique*
 - 2) *Manuel*
 - 4) Fonction de la molette
 - 1) *Répertoire*
 - 2) *Menu court*
 - 3) *Comp. une touche*
 - 4) *Numéros composés*
 - 5) *Profils*
 - 5) Avis d'activité sur SIM*
 - 1) *Affiché*
 - 2) *Non affiché*
 - 6) Contraste écran
 - 7) Activation couvercle
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
 - 8) Durée tonalité
 - 1) *Courte*
 - 2) *Longue*
 - 9) Liste de vos numéros*
(doit être prise en charge par la carte SIM)
- 4 Options communication**
- 1) Info
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
 - 3) *Index*
 - 4) *Rubriques*
 - 1) *Ajouter*
 - 5) *Langue*
 - 1) *Toutes*
 - 2) *English*
 - 3) *Français*
 - 4) *Español*
 - 2) Éditeur de commandes de services*
- 5 Options de sécurité**
- 1) Sécurité carte SIM
Entrer NIP : 1234 est le code implicite
 - 1) *Oui*
 - 2) *Non*
 - 2) Restriction d'appel*
 - 1) *Appels sortants*
 - 1) *Activer*
 - 2) *Annuler*
 - 3) *État*
 - 2) *Appels internationaux*
 - 1) *Activer*
 - 2) *Annuler*
 - 3) *État*
 - 3) *Appels internationaux, sauf vers pays d'origine*
 - 1) *Activer*
 - 2) *Annuler*
 - 3) *État*
 - 4) *Appels entrants*
 - 1) *Activer*
 - 2) *Annuler*
 - 3) *État*
 - 5) *Appels entrants hors zone locale*
 - 1) *Activer*
 - 2) *Annuler*
 - 3) *État*
 - 6) *Annuler toutes les restrictions*
Mot de passe :
 - 3) Composition limitée*
 - 4) Groupe d'utilisateurs fermé*
 - 1) *Implicite*
 - 2) *Oui*
Numéro groupe :
 - 3) *Non*

- 5) Niveau sécurité
Code de sécurité :
- 1) Non
 - 2) Mémoire
 - 3) Téléphone
- 6) Sécurité module (si le module analogique est raccordé)
- 7) Changer les codes d'accès
- 1) Changer code de sécurité
 - 2) Changer NIP
 - 3) Changer NIP2
 - 4) Changer mot de passe
 - 5) Changer code module
(si le module analogique est raccordé)

6 Rétablir configuration initiale

5. Renvoi d'appel

- 1 Renvoyer tous les appels vocaux*
- 1) Activer
 - 1) Boîte vocale
 - 2) Autre numéro
 - 2) Annuler
 - 3) État
- 2 Renvoyer si prendre appels est impossible*
- 1) Activer
 - 1) Boîte vocale
 - 2) Autre numéro
 - 2) Annuler
 - 3) Entrer délai
 - 1) 5 secondes
 - 2) 10 secondes
 - 3) 15 secondes
 - 4) 20 secondes

- 5) 25 secondes
6) 30 secondes

3 Renvoyer les fax*

- 1) Activer
 - 1) Boîte fax
 - 2) Autre numéro
- 2) Annuler
- 3) État

4 Renvoyer les données*

- 1) Activer
 - 1) Boîte données
 - 2) Autre numéro
- 2) Annuler
- 3) État

5 Annuler tous les renvois

6. Jeux

Jouer

- 1 Snake II
- 1) 1 joueur
 - 2) 2 joueurs
 - 3) Niveau
 - 4) Record
 - 5) Instructions
- 2 Rotation
- 1) Recommencer
 - 2) Niveau
 - 3) Instructions
- 3 Racket
- 1) Recommencer
 - 2) Niveau
 - 3) Instructions
- 4 Opposite
- 1) Recommencer
 - 2) Niveau
 - 3) Instructions

5 Configuration

- 1) Sons
 - 1) Non
 - 2) Oui
- 2) Éclairage
 - 1) Non
 - 2) Oui

7. Calculatrice

Options

- 1 Taux de change

8. Agenda

Afficher (Options)

- 1 Écrire note
 - 1) Réunion
 - 2) Appel
 - 3) Anniversaire
 - 4) Note générale
- 2 Afficher par semaine
- 3 Aller à la date
- 4 Aff. notes du jour
- 5 Options
 - 1) Régler date
 - 2) Régler heure
 - 3) Format date
 - 1) *jj mm aaaa*
 - 1) *séparateur date (.)*
 - 2) *séparateur date (/)*
 - 3) *séparateur date (-)*
 - 2) *mm jj aaaa*
 - 1) *séparateur date (.)*
 - 2) *séparateur date (/)*
 - 3) *séparateur date (-)*

- 3) *aaaa mm jj*
 - 1) *séparateur date (.)*
 - 2) *séparateur date (/)*
 - 3) *séparateur date (-)*
- 4) Format heure
 - 1) 24 heures
 - 2) 12 heures
- 5) Début de semaine
 - 1) Lundi
 - 2) Dimanche
 - 3) Samedi
- 6) Effacement automatique
 - 1) Jamais
 - 2) Plus de 1 mois
 - 3) Plus de 3 mois
 - 4) Plus de 6 mois

9. Liste de tâches

Options (si aucune entrée existante)

- 1 Ajouter
- 2 Aller à agenda
(aller à jour, semaine ou mois)
- 3 Dictionnaire
 - 1) Non
 - 2) English
 - 3) Français
 - 4) Español

Options (avec entrée existante)

- 1 Ajouter
- 2 Effacer
- 3 Modifier
- 4 Changer priorité
 - 1) Élevée (1)
 - 2) Modérée (2)
 - 3) Faible (3)

5 Afficher

6 Aff. par priorité

- 1) Élevée (1)
- 2) Modérée (2)
- 3) Faible (3)

7 Aller à agenda

8 Mémor. – agenda

9 Envoyer texte (Options)

- 1) Envoyer message
- 2) Options d'envoi
 - 1) *Envoi multiple*
- 3) Mémoriser
- 4) Effacer écran
- 5) Insérer nom
- 6) Insérer numéro
- 7) Insérer modèle
- 8) Quitter
- 9) Insérer mot
- 10) Insérer caractère
- 11) Modifier mot
- 12) Prochain mot
- 13) Dictionnaire

10 Dictionnaire

- 1) Non
- 2) English
- 3) Français
- 4) Español

10. Infrarouge

Activer

11. Services*

1 Accueil

2 Signets (Options)

- 1) Ajouter signet
- 2) Aller à
- 3) Modifier
- 4) Effacer
- 5) Envoyer signer
 - 1) *Par SMS*

Nota : Les options 2 à 5 ne sont offertes que si un signet existe.

3 Options

- 1) Configuration connexion
 - 1) *Configuration 1*
 - 1) *Activer*
 - 2) *Modifier*
 - 1) Page d'accueil
 - 2) Type connexion
 - 1) Connexion temporaire
 - 2) Connexion continue
 - 3) Sécurité connexion
 - 1) Oui
 - 2) Non
 - 4) Porteur
 - 1) SMS
 - 2) CSD
 - 5) Numéro accès
commuté
 - 6) Adresse IP
 - 7) Type authentification
 - 1) Normal
 - 2) Protégé
 - 8) Appel données
 - 1) Analogique
 - 2) RNIS

9) Débit appel données

1) Autobaud

2) 9 600

3) 14 400

10) Nom utilisateur

11) Mot de passe

3) Renommer

2) Configuration 2

1) Activer

2) Modifier (comme configuration 1)

3) Renommer

3) Configuration 3

1) Activer

2) Modifier (comme configuration 1)

3) Renommer

4) Configuration 4

1) Activer

2) Modifier (comme configuration 1)

3) Renommer

5) Configuration 5

1) Activer

2) Modifier (comme configuration 1)

3) Renommer

2) Configuration présentation

1) Renvoi à la ligne

1) Oui

2) Non

2) Afficher images

1) Oui

2) Non

3) Certificat de sécurité

4 Aller à adresse

5 Vider cache

12. Verr. clavier

Appuyez sur la molette et suivez les instructions pour activer et désactiver.

8. Le clavier de votre téléphone

• Pour entrer des caractères et des chiffres

Vous pouvez entrer toutes les combinaisons possibles de chiffres et de lettres dans les messages écrits, le répertoire téléphonique ou les adresses Web, en utilisant les modes **ABC** et **123**. Le mode de fonctionnement actuel du téléphone est indiqué dans le coin supérieur gauche de l'écran. Pour entrer une lettre ou un chiffre, appuyez sur la touche correspondante du clavier alors que le téléphone est en mode **ABC** ou **123**.

Nota : La casse implicite en mode **ABC** est la casse de phrase. Seule la première lettre que vous entrez s'inscrit en majuscule.

- Pour entrer un mot, appuyez sur une touche une fois pour insérer la première lettre de la touche, deux fois pour insérer la seconde lettre, et ainsi de suite.
- Appuyez sur  pour insérer un espace entre les mots.
- Appuyez sur  brièvement alors que le téléphone est en mode **ABC** pour entrer un point (.). Réappuyez plusieurs fois pour faire apparaître les autres caractères.
- Gardez la touche  enfoncée pour afficher des caractères spéciaux tels que les points d'interrogation, les barres obliques, etc. Vous trouverez plus de renseignements à ce sujet à la page suivante.
- Si vous vous trompez de caractère, appuyez sur **Effacer** pour l'effacer.
- Pour effacer plusieurs caractères, appuyez sur **Effacer** autant de fois que vous le voulez ou gardez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères.

Astuce : L'entrée prédictive de texte est une méthode d'entrée de texte rapide. Reportez-vous à la rubrique «Entrée de mots au moyen de l'entrée prédictive de texte», page 100, pour plus de renseignements.

Pour alterner entre le mode ABC et le mode 123

Le mode implicite est le mode **ABC** ; toutefois, la marche à suivre pour passer d'un mode à l'autre est très simple.

Lors de la saisie d'un message écrit ou d'une entrée dans le répertoire téléphonique, gardez la touche **# ☐** enfoncée jusqu'à ce que l'icône **ABC**, affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran, soit remplacée par l'icône **123** (ou vice-versa).

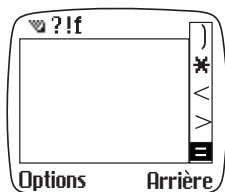
Pour alterner entre la capitale et le bas de casse

Appuyez sur **# ☐** pour alterner entre la capitale et le bas de casse, lorsque le téléphone est en mode **ABC** ou lorsque vous entrez des caractères spéciaux.

• Pour entrer des caractères spéciaux

Lorsque vous êtes en mode **ABC**, appuyez sur *** +** pour afficher une liste des caractères spéciaux dans la partie droite de l'écran.

Nota : Dans certains cas, comme pour composer un message texte, vous devrez appuyer sur la touche *** +** et la maintenir enfoncée pour afficher des caractères spéciaux.



- 1 Allez au caractère voulu.
- 2 Appuyez sur la molette pour le sélectionner. Appuyez sur **# ☐** pour passer des majuscules aux minuscules, le cas échéant.
- 3 Appuyez sur **OK** pour revenir au message.

Le symbole ou caractère sélectionné est inséré dans votre message.

Caractères spéciaux disponibles							
.	?	!	@	'	-	_	(
)	,	:	;	&	/	~	□
\	%	*	#	+	<	=	>
"	€	£	\$	¥	⊙	§	ı
¿	Àà	Áá	Ââ	Ãã	Ää	Åå	Ææ
Çç	Ðð	Èè	Éé	Êê	Ëë	Ìì	Íí
Îî	Ïï	Ññ	Òò	Óó	Ôô	Õõ	Öö
Øø	Ùù	Úú	Ûû	Üü	Þþ		

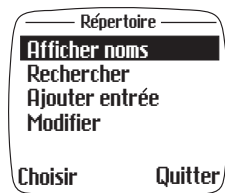
9. Répertoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 1000 noms, numéros et adresses électroniques dans votre répertoire. Les numéros peuvent être constitués de 32 chiffres ou moins, tandis que les noms peuvent comprendre un maximum de 50 caractères.

• Pour ouvrir le répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.

Pour mettre un élément en évidence, faites rouler la molette jusqu'à ce qu'il soit mis en évidence. Appuyez sur la molette pour le sélectionner.



Pour ajouter des noms et des numéros dans le répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Ajouter entrée** et appuyez sur la molette.
- 3 Entrez un nom au moyen du clavier ou de la molette et appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez un numéro au moyen du clavier et appuyez sur **OK**.

Mémorisé dans téléphone ou **Mémorisé sur la carte SIM** apparaît à l'écran, selon le type de mémoire implicite de votre téléphone.

- 5 Appuyez sur **END** pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour ajouter une entrée de texte à un nom

Vous pouvez ajouter des informations sur les contacts que vous avez entrés dans le répertoire : adresse électronique, adresse postale, note, etc.

Nota : Cette fonction n'est offerte que si vous avez sélectionné la mémoire du téléphone comme mémoire implicite. Une entrée de texte ne peut être créée seule; elle doit être associée à une entrée de répertoire existante.

- 1 Dans le répertoire, trouvez l'entrée à laquelle vous voulez ajouter du texte.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à **Ajouter texte** et appuyez sur la molette.
- 3 Choisissez un type de texte (**Courrier électr.**, **Adresse** ou **Note**) et appuyez sur la molette.
- 4 Tapez le texte au clavier et appuyez sur **OK**.
Mémorisé dans téléphone apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour mémoriser un numéro rapidement

- 1 À l'écran de démarrage, entrez le numéro à mémoriser.
- 2 Gardez la touche **Options** enfoncée.
Mémorisé dans téléphone ou Mémorisé sur carte SIM apparaît à l'écran, selon le type de mémoire implicite de votre téléphone.

• Options du répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.

Les options suivantes apparaissent à l'écran : servez-vous de la molette pour faire défiler la liste. Appuyez sur la molette pour faire votre choix.

Option de menu	Sélectionnez cette option pour...
Afficher noms	Faire défiler une liste de noms mémorisés.
Rechercher	Rechercher un nom.
Ajouter entrée	Entrer un nouveau nom ou numéro, puis l'ajouter au répertoire.
Marques vocales	Afficher la liste de tous les noms et numéros auxquels sont associées des marques vocales.
Modifier	Modifier un nom ou un numéro mémorisé.

Option de menu	Sélectionnez cette option pour...
Effacer	Effacer des noms et des numéros. Vous pouvez effacer les noms et les numéros un à la fois ou effacer toute l'information d'un seul coup.
Copier	Copier des noms et des numéros de votre téléphone pour les transférer à une carte SIM.
Ajouter numéro	Ajouter un numéro à un nom existant.
Options	Passer de la mémoire du téléphone à la mémoire SIM, changer l'affichage des noms et des numéros, et vérifier l'état de la mémoire.
Comp. une touche	Affecter jusqu'à huit emplacements de composition une touche. Reportez-vous à la rubrique «Composition à 1 touche», page 73.
Numéros de service	Afficher les numéros de services de votre fournisseur de services sans fil.
Groupes d'appelants	Déterminer comment le téléphone doit réagir aux appels provenant d'une personne ou d'un groupe déterminé.

• Groupes d'appelants

Vous pouvez déterminer comment votre téléphone doit réagir aux appels provenant d'une personne ou d'un groupe déterminé avec la fonction **Groupes d'appelants**. Pour que vous puissiez ajouter des membres d'un groupe d'appelants, il faut d'abord que leurs noms et numéros soient enregistrés dans le répertoire.

Création d'un groupe d'appelants

- 1 À l'écran de démarrage, appuyer sur **Noms**.
- 2 Allez à **Groupe d'appelants**, et appuyez sur la molette.

- 3 Faites défiler les groupes avec la molette. Lorsque le groupe voulu apparaît, appuyez sur la molette pour le sélectionner.

- Famille
- Amis
- Autre
- VIP
- Travail

Options

- 4 Faites défiler les options offertes pour les groupes d'appelants avec la molette. Lorsqu'une option est sélectionnée, vous pouvez appuyer sur la molette pour en modifier la configuration. Appuyez sur  lorsque vous avez terminé.
- Renommer groupe . Vous permet de renommer le groupe à votre goût.
 - Sonnerie groupe . . . Permet de régler le type de sonnerie associé au groupe.
 - Icône de groupe . . . Pour activer ou désactiver l'icône. On peut aussi visualiser l'icône ou l'envoyer par SMS à un téléphone compatible.
 - Membres Vous permet d'ajouter des membres (figurant sur votre répertoire) ou d'en supprimer dans le groupe d'appelants sélectionné à l'étape 3.

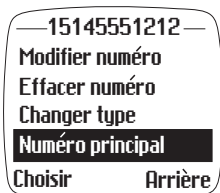
Définir un numéro principal

Si des noms mémorisés dans votre répertoire ont plusieurs numéros, vous pouvez définir comme *numéro principal* celui que vous composez le plus souvent. Vous vous trouvez ainsi à indiquer au téléphone d'appeler à ce numéro lorsque vous sélectionnez le nom correspondant — une bonne façon de gagner du temps lorsque vous appelez des personnes auxquelles sont associés deux numéros de téléphone ou plus.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Afficher noms est sélectionné : appuyez sur la molette.

- 3 Allez au nom auquel sont associés de multiples numéros et appuyez sur la molette.
- 4 Allez au numéro que vous voulez définir comme numéro principal.
- 5 Appuyez sur **Options** et allez à **Numéro principal**.
- 6 Appuyez sur la molette.

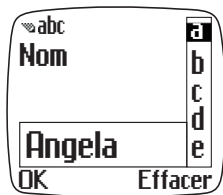
Numéro principal changé apparaît à l'écran.



Pour modifier des noms et des numéros mémorisés

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Modifier** et appuyez sur la molette.
- 3 Allez au nom que vous voulez modifier et appuyez sur la molette.

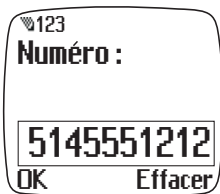
- Avec la molette, sélectionnez une lettre ou un caractère dans la partie droite de l'écran ou entrez les lettres au moyen du clavier.
- Appuyez sur la molette pour accepter la lettre ou le caractère.
- Appuyez sur **Effacer** pour effacer le caractère à gauche du curseur.
- Gardez la touche **Effacer** enfoncée pour supprimer tous les caractères affichés.



- 4 Appuyez sur **OK** pour enregistrer vos modifications.

L'écran de modification des numéros apparaît.

- Sélectionnez un numéro avec la molette.
- Appuyez sur Effacer pour effacer le caractère à gauche du curseur.
- Entrez les chiffres au moyen du clavier.



- 5 Appuyez sur OK lorsque vous avez terminé.

Un bip se fait entendre et **Mémorisé dans téléphone** ou **Mémorisé sur carte SIM** apparaît, selon la mémoire que vous avez sélectionnée comme mémoire implicite.

Pour effacer des noms et des numéros mémorisés

Vous pouvez effacer les noms et numéros un à la fois ou tous en même temps.

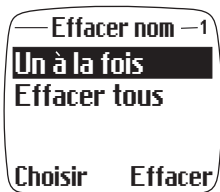
Pour effacer un seul nom

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur Noms.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que Effacer apparaisse et appuyez sur la molette.

Un à la fois et **Effacer tous** apparaissent à l'écran.

- 3 Allez à **Un à la fois** et appuyez sur la molette.
Une liste d'entrées apparaît à l'écran.
- 4 Choisissez le nom que vous désirez effacer et appuyez sur la molette.
Effacer tous les détails? ____ apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur OK.

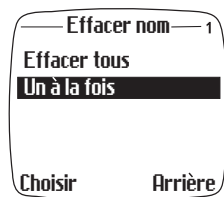
Le nom et le numéro qui y est associé sont supprimés.



Pour effacer tous les noms et numéros

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Effacer** et appuyez sur la molette.
- 3 Allez à **Effacer tous** et appuyez sur la molette.

Vous pouvez alors effacer tous les numéros de la mémoire du **téléphone** ou de la carte **SIM**.



- 4 Allez à **Téléphone** ou **Carte SIM** et appuyez sur la molette.
- 5 Appuyez sur **OK** pour confirmer ou sur **Arrière** pour quitter.

Un message vous invite alors à entrer le code de sécurité du téléphone. Ce dernier apparaît sur un autocollant livré avec le téléphone. Si vous ne le trouvez pas, adressez-vous à votre fournisseur. Reportez-vous à la rubrique «Code de sécurité», page 81, pour plus de renseignements.

- 6 Entrez le code de sécurité au clavier et appuyez sur **OK**.

Important! Si vous entrez un code de sécurité erroné trois fois de suite, le téléphone sera verrouillé et n'acceptera aucune autre tentative au cours des 5 minutes suivantes.

● Personnalisation de votre répertoire

Type d'affichage

Votre téléphone peut afficher les noms et les numéros de votre répertoire de deux façons :

- Noms seulement — le téléphone affiche jusqu'à quatre noms.
- Un nom seulement et le numéro qui y est associé.

Pour sélectionner le type d'affichage de votre répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Options** et appuyez sur la molette.

- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Type d'affichage** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Allez à **Nom et numéro** ou **Liste de noms** et appuyez sur la molette.

● La mémoire de votre téléphone

Votre téléphone possède deux types de mémoire : la mémoire du téléphone et la mémoire SIM. Vous pouvez mémoriser les noms et les numéros dans l'une ou l'autre de ces deux mémoires; chaque type de mémoire a des avantages qui lui sont propres. La mémoire SIM est la mémoire implicite, mais vous pouvez passer d'une mémoire à l'autre à votre gré.

Nota : Pour utiliser la composition vocale, vous devez sélectionner **Mémoire téléphone**.

Seuls les noms et numéros enregistrés dans la mémoire actuellement sélectionnée apparaîtront à l'écran.

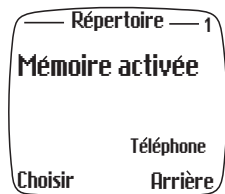
Quelle mémoire vous convient le mieux?

Le tableau ci-dessous vous aidera à déterminer le type de mémoire qui convient le mieux à vos besoins.

Fonction	Mémoire du téléphone	Mémoire de la carte SIM
Nombre de noms	Jusqu'à 1000 noms	Jusqu'à 250 noms (selon la carte SIM utilisée)
Nombre de numéros	Jusqu'à 5 numéros par nom	Un numéro par nom
Peut utiliser la fonction de composition vocale pour appeler les noms mémorisés dans le répertoire.	Oui	Non
Permet de transférer facilement les noms et numéros à un autre téléphone.	Non	Oui

Pour sélectionner un type de mémoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Options** et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez de nouveau sur la molette.



Carte SIM et Téléphone apparaissent à l'écran.

- 4 Choisissez le type de mémoire désiré et appuyez sur la molette.

Astuce : Si vous avez l'intention d'associer plusieurs numéros à un nom ou si vous voulez utiliser la composition vocale, choisissez **Mémoire téléphone**.

- 5 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Copier (ou déplacer) des numéros de la carte SIM vers le téléphone et vice-versa

Pour copier des numéros un par un

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Copier** et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **De téléphone à carte** ou **De carte à téléphone** apparaisse, puis appuyez sur la molette.
- 4 Allez à **Une à la fois** et appuyez sur la molette.
- 5 Une liste de noms apparaît à l'écran. Allez au nom que vous recherchez et appuyez sur la molette.
- 6 Allez à **Copier premier** ou **Déplacer premier** et appuyez sur la molette.

- 7 L'information est copiée (ou déplacée). La liste des noms s'affiche de nouveau pour que vous puissiez choisir une autre entrée. Si vous désirez retourner à l'écran de démarrage, appuyez sur .

Nota : L'option **Copier premier** permet de reproduire l'information et de la «coller» ailleurs, tandis que l'option **Déplacer premier** supprime l'information à l'emplacement d'origine une fois le déplacement effectué. Si vous ne savez pas quelle option choisir, sélectionnez **Copier premier** : vous ne risquez pas de perdre l'information.

Pour copier tous les numéros ou seulement les numéros principaux

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Copier** et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **De téléphone à carte** ou **De carte à téléphone** apparaisse, puis appuyez sur la molette.
- 4 Allez à **Tous** et appuyez sur la molette.

Si vous copiez des numéros du téléphone à la carte SIM, une autre option est proposée (**Numéros principaux**) qui permet de copier seulement les numéros principaux des entrées du répertoire vers la carte SIM. Pour en savoir plus sur les numéros principaux, reportez-vous à la rubrique «Définir un numéro principal», page 40 de votre guide de l'utilisateur.

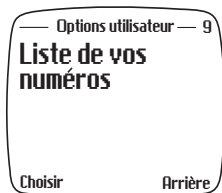
- 5 Allez à **Copier premier** ou **Déplacer premier** et appuyez sur la molette.
- 6 **Commencer copie?** ou **Déplacer les entrées?** apparaît à l'écran. Appuyez sur **OK**.
- 7 Les entrées sont copiées. Appuyez sur **Quitter** pour retourner à l'écran de démarrage.

• Liste de vos numéros*

Il est possible que votre fournisseur de services ait mémorisé votre numéro de téléphone, de données ou de fax sur votre carte SIM. Pour afficher ces numéros :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Liste de vos numéros** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Faites défiler les numéros au moyen de la molette.

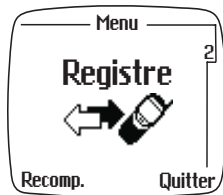
Nota : Il se peut que votre carte SIM ne permette pas d'utiliser cette fonction. Adressez-vous à votre fournisseur de services au cas où vous recevriez un message d'erreur et voudriez faire activer cette fonction.



10. Registre*

Le registre stocke des renseignements sur les appels en absence, les appels reçus et les numéros composés. Pour que le registre fonctionne correctement, *toutes* les conditions suivantes doivent être remplies :

- L'horloge du téléphone doit être réglée (reportez-vous à la page 13).
- Votre fournisseur de services doit offrir le service d'identification de l'appelant et le service doit être activé.
- Vos appels ne doivent pas être bloqués.
- Le téléphone doit être allumé.
- Vous devez être dans la zone de service.



• Pour afficher les appels en absence*

Votre téléphone mémorise les numéros de téléphone des 30 derniers appels en absence, c'est-à-dire les appels auxquels vous n'avez pas répondu. Lorsque le nombre d'appels en absence dépasse 30, le plus récent appel en absence remplace le plus ancien. Il y a deux façons de procéder pour afficher les appels en absence :

Si votre téléphone est allumé et que vous n'avez pas pu répondre à un appel, **__ appels en absence** apparaît à l'écran.

- 1 Appuyez sur Liste puis, avec la molette, choisissez le numéro désiré.
- 2 Appuyez sur la molette pour afficher les renseignements relatifs à ce numéro.

OU, pour voir les appels en absence qui ont été effacés à l'écran de démarrage :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, allez à **Registre** et appuyez sur la molette.

- 2 Appuyez de nouveau sur la molette pour afficher les appels en absence. Choisissez le numéro désiré et appuyez de nouveau sur la molette.

Les options suivantes apparaissent à l'écran :

- **Appeler** Compose le numéro.
 - **Heure d'appel** Affiche la date et l'heure de l'appel en absence.
 - **Modifier numéro** . . Permet de modifier le numéro et d'y associer un nom au moment de le mémoriser dans le répertoire.
 - **Mémoriser** Enregistre le numéro dans le répertoire. Une option vous permet d'associer un nom au numéro.
 - **Ajouter au nom*** . . . Ajoute le numéro à un nom du répertoire.
* Apparaît seulement si l'appel manqué est un numéro (pas un nom).
 - **Effacer** Efface le numéro de la mémoire.
 - **Afficher numéro** . . . Affiche le numéro (et le nom si celui-ci est enregistré dans le répertoire).
- 3 Choisissez l'une des options ci-dessus et appuyez sur la molette.

• Pour afficher les appels reçus

Votre téléphone enregistre des renseignements sur les 30 derniers appels reçus. Contrairement à un appel en absence, un appel reçu est un appel auquel vous avez répondu. Lorsque le nombre d'appels reçus dépasse 30, l'appel reçu le plus récent remplace le plus ancien.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Registre** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Appels reçus** apparaisse et appuyez sur la molette.

Une liste des appels reçus apparaît à l'écran, si vous avez reçu des appels.

- 4 Allez au numéro ou au nom désiré et appuyez sur la molette.

Les options suivantes apparaissent à l'écran :

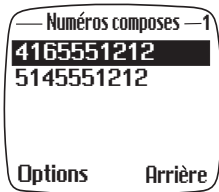
- **Appeler** Compose le numéro.
 - **Heure d'appel** Affiche la date et l'heure de réception de l'appel.
 - **Modifier numéro** . . Permet de modifier le numéro et d'y associer un nom (c.-à-d. mémoriser un nom).
 - **Mémoriser** Enregistre le numéro dans le répertoire. Une option vous permet d'associer un nom au numéro.
 - **Ajouter au nom*** . . Ajoute le numéro à un nom du répertoire.
* Apparaît seulement si l'appel manqué est un numéro (pas un nom).
 - **Effacer** Efface le numéro de la mémoire.
 - **Afficher numéro** . . Affiche le numéro (et le nom si celui-ci est enregistré dans le répertoire).
- 5 Choisissez l'une des options ci-dessus et appuyez sur la molette.



• Pour afficher les numéros composés

Votre téléphone mémorise les 30 derniers numéros de téléphone composés. Lorsque le nombre de numéros composés dépasse 30, le numéro le plus récent remplace le plus ancien.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
 - 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Registre** apparaisse et appuyez sur la molette.
 - 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Numéros composés** apparaisse et appuyez de nouveau sur la molette.
- Une liste des numéros composés apparaît à l'écran.



- 4 Choisissez le numéro composé que vous voulez afficher et appuyez sur la molette.

Les options suivantes apparaissent à l'écran :

- **Appeler** Compose le numéro.
- **Heure d'appel** Affiche la date et l'heure auxquelles le numéro a été composé.
- **Modifier numéro** . . Permet de modifier le numéro, d'y associer un nom et d'envoyer un message écrit.
- **Mémoriser** Enregistre le numéro dans le répertoire. Une option vous permet d'associer un nom au numéro.
- **Ajouter au nom*** . . Ajoute le numéro à un nom du répertoire.
* Apparaît seulement si l'appel manqué est un numéro (pas un nom).
- **Effacer** Efface le numéro de la mémoire.
- **Afficher numéro** . . Affiche le numéro (et le nom si celui-ci est enregistré dans le répertoire).

• Pour effacer les listes d'appels

Vous pouvez effacer toutes vos listes d'appels (appels en absence, appels reçus et numéros composés) d'un seul coup ou une à la fois.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur Menu.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Registre** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Effacer listes appels** apparaisse et appuyez sur la molette.



Les options suivantes apparaissent à l'écran :

- **Tous les appels** . . . Efface tous les appels, en absence, effectués et reçus.
- **En absence** Efface tous les appels en absence.

- **N^{os} composés.** Efface tous les numéros composés.
- **Appels reçus** Efface tous les appels reçus.
- 4 Choisissez l'une des options ci-dessus et appuyez sur la molette.
Un message indiquant que les appels de la liste sélectionnée ont été supprimés apparaît à l'écran.

• **Durée des appels**

Les compteurs de durée des appels permettent d'afficher la durée du dernier appel ou la durée totale des appels.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Registre** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Durée des appels** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette pour afficher et sélectionner une des options suivantes :
 - **Durée du dernier appel** Affiche la durée du dernier appel. Pour afficher le compteur de durée à l'écran de démarrage, appuyez sur **Détails**, puis activez l'option «Durée de l'appel en cours».
 - **Tous les appels numériques** Affiche la durée de tous les appels depuis la dernière remise à zéro.
 - **Mettre les compteurs numériques à 0** Remet à zéro tous les compteurs d'appels numériques.

Nota : Mettre les compteurs numériques à 0 met tous les compteurs du téléphone à 0; l'information effacée ne peut être récupérée. Si vous vous servez des compteurs pour comptabiliser le temps d'utilisation de votre téléphone, *n'activez pas* cette fonction.

11. Messages vocaux*

La messagerie vocale permet aux appelants de vous laisser un message vocal que vous pourrez écouter plus tard. Toutefois, la messagerie vocale ne dépend pas du logiciel de votre téléphone. Pour l'utiliser, vous devez être *abonné* à la fonction de messagerie vocale de votre fournisseur de services et avoir une *boîte vocale*. De plus, votre numéro de boîte vocale doit être enregistré dans la mémoire de votre téléphone. Votre fournisseur de services vous indiquera la marche à suivre pour enregistrer un message d'accueil et modifier le mot de passe temporaire.

La réception d'un message vocal est signalée par un bip, par un message ou les deux. Le type d'avis de réception de message est déterminé par votre fournisseur de services.

- Si vous recevez plusieurs messages vocaux, votre téléphone en affichera le nombre.
- Si vous avez plusieurs lignes téléphoniques, un message indique la ligne qui a reçu le message.

• Pour enregistrer le numéro de boîte vocale*

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
Le terme «Messages» s'affiche.
- 2 Appuyez sur la molette, puis faites-la rouler jusqu'à ce que **Messages vocaux** apparaisse.
- 3 Appuyez sur la molette et faites-la rouler jusqu'à ce que **Numéro boîte vocale** apparaisse.
- 4 Appuyez sur la molette, entrez le numéro de la boîte vocale et appuyez sur **OK**.
N° boîte vocale mémorisé apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

• Pour appeler et configurer votre boîte vocale*

Une fois votre numéro de boîte vocale mémorisé, vous pouvez appeler à ce numéro et personnaliser votre boîte vocale.

- 1 Gardez la touche  enfoncée.
- 2 Au début du message d'accueil personnalisé, appuyez sur  et suivez les instructions qui vous sont données pour configurer votre boîte vocale.

Si vous avez deux lignes téléphoniques*

Votre téléphone peut recevoir deux lignes téléphoniques si votre fournisseur de services a programmé votre carte SIM en conséquence. Si vous décidez d'utiliser deux lignes téléphoniques, vous devez en sélectionner une qui servira à l'acheminement de vos appels sortants. Toutefois, vous pourrez recevoir des appels sur les deux lignes. Pour activer cette fonction, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Vous aurez alors une boîte vocale pour chacune des lignes. Vous devez enregistrer le numéro de boîte vocale de chaque ligne séparément (reportez-vous à la rubrique «Pour enregistrer le numéro de boîte vocale*», un peu plus haut dans ce chapitre).

• Pour écouter vos messages vocaux*

Une fois votre boîte vocale configurée, appelez le numéro correspondant et commencez l'écoute de vos messages vocaux en procédant d'une des façons suivantes :

- Appelez votre boîte vocale en composant le numéro comme s'il s'agissait d'un numéro de téléphone ordinaire. Au début de votre message d'accueil, entrez votre mot de passe et suivez les instructions vocales.

- Si vous avez enregistré le numéro de boîte vocale dans la mémoire du téléphone, appelez ce numéro en gardant la touche  enfoncée. Pour accéder à votre compte, entrez votre mot de passe.
- Si un avis de réception de message est affiché à l'écran du téléphone et que **Écouter** apparaît au bas de l'écran, vous pouvez appuyer sur **Écouter** pour appeler votre boîte vocale.

Les instructions enregistrées vous indiquant comment accéder à vos messages vocaux et comment les gérer peuvent varier d'un fournisseur à l'autre. Écoutez-les attentivement la première fois que vous configurez votre compte.

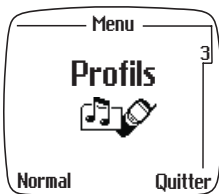
12. Profils

Profils vous permet de présélectionner les affichages de votre téléphone dans différents environnements. **Normal** est le profil implicite. Vous pouvez toutefois sélectionner et personnaliser chaque profil selon vos besoins.

• Pour sélectionner un profil

1 À l'écran de démarrage, appuyez sur Menu.

2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Profils** apparaisse et appuyez sur la molette.



Les profils suivants apparaissent à l'écran :

- **Normal**
- **Silence**
- **Réunion**
- **Extérieur**
- **Téléavertisseur**
- **Mains libres** (apparaît seulement si l'ensemble pour voiture ou l'ensemble mains libres est installé)
- **Écouteur** (seulement lorsqu'un casque est raccordé)

3 Choisissez un profil et appuyez sur la molette.

Profil choisi : _____ apparaît à l'écran. L'écran de démarrage s'affiche de nouveau au bout de quelques secondes.

Astuce : Vous pouvez aussi afficher la liste des profils en appuyant brièvement sur l'interrupteur principal. Chaque pression de l'interrupteur fait défiler la liste. Lorsque vous avez sélectionné le profil qui vous intéresse, gardez l'interrupteur principal enfoncé pour le sélectionner.

• Pour personnaliser un profil

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Profils** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Choisissez le profil que vous voulez personnaliser et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Personnaliser** et appuyez sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette pour afficher les options suivantes :
 - **Sonnerie (options)** . . . Sélectionne le type de sonnerie (croissante, etc.) que vous entendrez lors de la réception d'un appel.
 - **Type de sonnerie** Vous permet de sélectionner, parmi 35 mélodies, la sonnerie de votre téléphone.

Nota : Il se peut que vous puissiez télécharger jusqu'à cinq nouvelles mélodies au moyen du service de messages courts (SMS) ou par le port IR de votre téléphone. Veuillez vous adresser à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

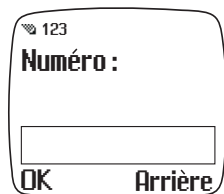
- **Volume sonnerie** Règle le volume de la sonnerie.
- **Alerte vibreur** Active l'alerte vibreur qui signale l'arrivée des appels et des messages (lorsqu'une batterie vibrante est installée).
- **Alerte de message** . . . Règle l'alerte signalant l'arrivée des messages.
- **Bips des touches** Règle le volume des touches du clavier.
- **Bips des alertes** Active et désactive les bips des alertes.

- **Réponse automatique**
(casque ou mains libres seulement) Permet que le téléphone réponde automatiquement aux appels reçus après quelques secondes.
 - **Groupe d'appelants acceptés** Vous permet de sélectionner les groupes d'appelants pour lesquels le téléphone sonnera lorsque vous utilisez le profil sélectionné.
- 6 Lorsque l'option désirée apparaît à l'écran, appuyez sur la molette pour la personnaliser.
 - 7 Sélectionnez un réglage pour chacune des options en vous servant de la molette.

13. Fonctions évoluées

• Composition évoluée

Certains numéros (p. ex., la messagerie vocale) doivent comprendre une pause ou un code. Quel que soit le type de numéro mémorisé, vous pouvez l'enregistrer avec son code particulier pour simplifier la composition.



- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
 - 2 Allez à **Ajouter entrée** et appuyez sur la molette.
 - 3 Entrez le nom de l'entrée et appuyez sur **OK**.
 - 4 Insérez le code à sa place dans la séquence de composition. Faites défiler les codes (voir ci-dessous) en appuyant sur la touche  autant de fois que nécessaire.
- Lorsque vous voyez le caractère dont vous avez besoin, attendez quelques instants pour insérer le code affiché dans votre séquence de composition. Entrez ensuite les autres chiffres du numéro que vous voulez enregistrer.
 - * Utilisez ce caractère comme touche de contournement.
 - + Insérez ce caractère avant un numéro international. (Appuyez 2 fois sur .)
 - p Utilisez ce caractère pour insérer une pause de 2,5 secondes avant la composition des tonalités enregistrées dans la séquence de composition. (Appuyez 3 fois sur .)
 - w Utilisez ce caractère pour programmer une «pause» après la composition d'un numéro. (Appuyez 4 fois sur .) Le téléphone attendra que vous appuyiez sur la touche **Envoyer** avant de transmettre les tonalités enregistrées dans la séquence de composition.

5 Appuyez sur **OK** lorsque vous avez fini.

Nota : Les numéros comprenant une pause ou un code peuvent être mémorisés seulement dans la mémoire du téléphone. Lorsque vous faites défiler les indicatifs de composition, une pause trop longue met fin à l'affichage et insère l'indicatif parmi la chaîne.

● Options en cours d'appel*

Plusieurs options sont accessibles en cours d'appel. Toutefois, certaines de ces options peuvent dépendre de votre fournisseur de services.

Pour accéder aux options décrites dans les paragraphes ci-dessous, appuyez sur **Options** et allez à l'option qui vous intéresse en vous servant de la molette. Appuyez sur la molette pour sélectionner l'option ou accéder à son sous-menu.

Lorsqu'un appel est en cours

Appuyez sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Autre appel** Affiche l'écran des chiffres pour que vous puissiez faire un autre appel. Vous pouvez entrer et composer un numéro avec le clavier ou le rechercher dans le répertoire. L'appel en cours sera mis en garde.
- **Envoyer tonalités . . .** Vous permet de transmettre une chaîne de tonalités (pression de touches) à un système automatisé. Vous pouvez également rechercher et transmettre les tonalités qui ont été enregistrées dans le répertoire.
- **Terminer appels** Met fin à tous les appels (en garde ou autres).
- **Répertoire** Affiche le répertoire et ses menus.
- **Menu** Permet d'accéder au menu principal (Messages apparaît à l'écran).

- **Couper mic.** Coupe le micro du téléphone. Vous pouvez entendre votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut plus vous entendre.
- **Garde.** Met l'appel en garde. Ni vous ni aucun de vos correspondants ne peut entendre le correspondant mis en garde.

Lorsqu'un appel est en garde

Appuyez sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Autre appel.** Affiche l'écran des chiffres pour que vous puissiez faire un autre appel. Vous pouvez entrer et composer un numéro avec le clavier ou le rechercher dans le répertoire. L'appel en cours sera mis en garde.
- **Terminer appels** Met fin à tous les appels (en garde ou autres).
- **Répertoire.** Affiche le répertoire et ses menus.
- **Menu.** Permet d'accéder au menu principal (**Messages** apparaît à l'écran). L'appel en cours reste en garde.
- **Couper mic.** Coupe le micro du téléphone. Vous pouvez entendre votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut plus vous entendre.
- **Reprise** Réactive l'appel en garde.

Lorsqu'un appel est en garde et qu'un autre est en cours

Appuyez sur **Options** pour afficher ce qui suit :

- **Terminer appel.** Met fin à l'appel en cours seulement.
- **Conférence.** Raccorde tous les correspondants, qu'ils soient actifs ou en garde. On peut aussi raccorder jusqu'à 6 personnes.

- **Transférer** Raccorde deux participants à un appel tout en vous permettant de vous retirer.
- **Envoyer tonalités.** Vous permet d'émettre une chaîne de tonalités (pressions de touches). Vous pouvez également rechercher et transmettre des tonalités qui ont été enregistrées dans le répertoire.
- **Terminer appels** Met fin à tous les appels (en garde ou autres).
- **Répertoire** Affiche le répertoire et ses menus.
- **Menu** Permet de sortir du menu affiché et d'accéder au menu principal. Les appels en cours gardent leur statut.
- **Couper mic.** Coupe le micro du téléphone. Vous pouvez entendre votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut plus vous entendre.
- **Permuter** Permet d'alterner entre l'appel en cours et l'appel en garde.

Pendant une conférence téléphonique

Appuyez sur Options pour afficher ce qui suit :

- **Autre appel.** Affiche l'écran des chiffres pour que vous puissiez faire un autre appel. Vous pouvez entrer et composer un numéro avec le clavier ou le rechercher dans le répertoire. L'appel en cours sera mis en garde.
- **En privé.** Affiche une liste des participants. Sélectionnez celui avec lequel vous désirez avoir une conversation privée. Tous les autres participants seront exclus de la conversation.
- **Envoyer tonalités.** Vous permet d'émettre une chaîne de tonalités (pressions de touches). Vous pouvez également rechercher et transmettre des tonalités qui ont été enregistrées dans le répertoire.

- **Terminer appels** Met fin à tous les appels (en garde ou autres).
- **Répertoire** Affiche le répertoire et ses menus.
- **Menu** Permet de sortir du menu affiché et d'accéder au menu principal. Les appels en cours gardent leur statut.
- **Couper mic.** Coupe le micro du téléphone. Vous pouvez entendre votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut plus vous entendre.
- **Garde** Met l'appel en garde. Ni vous ni aucun de vos correspondants ne peut entendre le correspondant mis en garde.

Couper le microphone

Vous pouvez couper le microphone lors de tout appel en cours. Lorsque la fonction est activée, vous pouvez entendre votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut pas vous entendre.

- 1 En cours d'appel, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Couper mic.** et appuyez sur la molette. **Micro coupé** apparaît à l'écran.
- 3 Pour remettre le micro en fonction, appuyez sur **Activer micro**.

Pour mettre un appel en garde

Lorsque vous mettez un appel en garde, vous et votre interlocuteur ne pouvez vous entendre l'un l'autre.

- 1 En cours d'appel, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Garde** et appuyez sur la molette.
En garde :
Appel 1 apparaît à l'écran.

Pour reprendre un appel en garde

- Appuyez sur **Reprendre** pour reprendre l'appel.

Appel en attente*

Ce service vous permet de répondre à un appel même si vous avez déjà un autre appel en cours (si la fonction **Appel en attente** a été activée).

Nota : Cette fonction relève de votre fournisseur de services.

- Lorsqu'un autre appel se présente, appuyez sur **Répondre** ou .

L'appel en cours est mis en garde automatiquement et **Permuté** apparaît à l'écran.

Pour passer d'un appel à l'autre :

- Appuyez sur **Permuter** ou .

Pour mettre fin à l'appel en cours seulement :

- Appuyez sur **Options**, allez à **Terminer appel**, et appuyez sur **OK**.

Pour mettre fin aux deux appels à la fois :

- Appuyez sur  ou sur **Options**, allez à **Terminer appel** et appuyez sur **OK**.

Pour refuser un appel en attente :

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Refuser appel** et appuyez sur **OK**.

Pour faire un deuxième appel*

Cette fonction, à condition d'être offerte par votre fournisseur de services, vous permet de faire un appel pendant qu'un autre appel est en garde.

- 1 Gardez la touche **Garde** enfoncée. **En garde : Appel 1** apparaît à l'écran.
- 2 Inscrivez le numéro à composer et appuyez sur .

- 3 Lorsque l'on vous répond, passez d'un appel à l'autre en appuyant sur la touche **Permuter** ou .
- 4 Pour mettre fin à l'appel en cours seulement, appuyez sur .
- 5 Pour mettre fin aux deux appels à la fois, appuyez sur **Options**, allez à **Terminer appels** et appuyez sur **OK**.

Mise en conférence*

Cette fonction, si elle est offerte par votre fournisseur de services, permet d'établir une conférence téléphonique comprenant jusqu'à six participants. Pour connaître le coût de cette fonction, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

- 1 Appelez le premier participant.
- 2 Une fois la communication établie avec le premier participant, appuyez sur **Options** et allez à **Autre appel**.
- 3 Appuyez sur la molette, composez le numéro du deuxième participant (ou extrayez-le du répertoire) et appuyez sur **Appeler**.
- 4 Pour établir la conférence avec vos deux interlocuteurs, appuyez sur **Options**, allez à **Conférence** et appuyez sur la molette.
- Pour ajouter un participant à la conférence, répétez les étapes 2, 3, 4 et 5.

Conversation privée pendant une conférence téléphonique

- 1 Pendant une conférence téléphonique, appuyez sur **Options** et allez à **En privé**.
- 2 Appuyez sur la molette, sélectionnez un participant et appuyez sur **OK**.

Pour mettre fin à une conférence téléphonique

- 1 Appuyez sur .

OU

Appuyez sur **Options**, allez à **Terminer appels** et appuyez sur la molette.

Pour transférer un appel*

Lorsqu'un appel est en cours et qu'un autre appel est en garde, vous pouvez établir la communication entre les deux correspondants et vous retirer vous-même de la conversation. Pour vous renseigner sur la disponibilité et le coût de cette fonction, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

- 1 Lorsqu'un appel est en cours et un autre en garde, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Transférer** et appuyez sur la molette.

La communication est établie entre vos deux correspondants et votre ligne est libérée.

• Renvoi automatique d'appels*

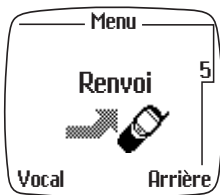
Cette fonction, à condition d'être offerte par votre fournisseur de services, vous permet de réacheminer tous vos appels (voix, données et fax) vers un autre numéro.

Pour activer le renvoi d'appels*

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Renvoi d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette pour faire défiler les options suivantes :

- **Renvoyer tous les appels**
Réachemine tous les appels au numéro que vous avez programmé.
- **Renvoyer si prendre appels est impossible**

Réachemine tous les appels lorsque vous ne répondez pas, lorsque la ligne est occupée, lorsque votre téléphone est éteint ou qu'il est en dehors de la zone de service.



- **Renvoyer les appels fax**
Réachemine tous les appels fax vers un autre numéro.
- **Renvoyer les appels données**
Réachemine tous les appels données vers un autre numéro.
- **Annuler tous les renvois**
Annule tous les renvois.

Nota : Soyez prudent lorsque vous utilisez cette fonction : elle pourrait annuler aussi le renvoi à votre boîte vocale.

- 4 Faites votre choix en appuyant sur la molette.

Activer est mis en évidence.

- 5 Appuyez sur la molette, sélectionnez **Boîte** ou **Autre numéro** et appuyez de nouveau sur la molette.
- 6 Entrez le numéro auquel vous voulez réacheminer vos appels, données ou autres informations et appuyez sur la molette.

Votre demande est acheminée, puis un message de confirmation apparaît à l'écran.

Pour désactiver le renvoi d'appels

Par exemple pour annuler le renvoi de tous les appels vocaux.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites défiler jusqu'à ce que **Renvoi d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Renvoyer** tous les appels vocaux et appuyez sur la molette.
- 4 Allez à **Annuler** et appuyez sur la molette.

Votre demande est acheminée, puis un message de confirmation apparaît à l'écran.

● **Recomposition automatique***

Lorsque la personne que vous appelez est déjà au téléphone, vous pouvez programmer votre téléphone pour qu'il recompose le numéro lorsque la ligne se libérera. Pour vous renseigner sur la disponibilité et le coût de la recomposition automatique, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Recomposition automatique** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Oui** et appuyez sur la molette.
Recomp. auto activée apparaît à l'écran.

● **Cartes d'appel**

La carte d'appel constitue un moyen pratique de répartir les frais d'appel lorsque vous avez plus d'un compte. Par exemple, si votre téléphone est destiné à être utilisé pour le travail, vous pouvez porter vos frais d'appels personnels sur une carte d'appel.

Pour enregistrer l'information d'une carte d'appel

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.

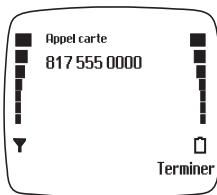
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Carte d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Choisissez une carte et appuyez sur la molette.
- 6 Allez à **Modifier** et appuyez sur la molette.
- 7 Entrez le code de sécurité de votre téléphone et appuyez sur **OK**.
- 8 **Séquence composition** apparaît. Appuyez sur la molette.
- 9 Faites rouler la molette jusqu'à ce que la séquence de composition désirée apparaisse et appuyez sur la molette.
- 10 Entrez le numéro d'accès de la carte et appuyez sur **OK**.
- 11 Entrez le numéro de la carte et appuyez sur **OK**.
- 12 Appuyez sur **OK** pour enregistrer les modifications.
- 13 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Nom carte** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 14 Entrez le nom de la carte et appuyez sur **OK**.
Nom carte mémorisé apparaît à l'écran.

Pour choisir une carte d'appel

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Carte d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à une carte et appuyez sur la molette.
- 6 **Sélectionner** est mis en évidence; appuyez sur la molette.
- 7 Entrez le code de sécurité du téléphone.
- 8 **Carte prête à utiliser** apparaît à l'écran.

Utilisation d'une carte d'appel

- 1 À l'écran de démarrage, entrez le numéro que vous voulez composer.
- 2 Gardez la touche  enfoncée jusqu'à ce que **Appel carte** apparaisse.
Le téléphone compose le numéro en utilisant la carte choisie.



• Composition vocale

Vous pouvez composer jusqu'à dix des numéros enregistrés dans votre répertoire en utilisant la composition vocale. Avant de pouvoir utiliser la composition vocale pour composer un numéro, vous devez affecter à celui-ci une étiquette appelée «marque vocale».

Attribution d'une marque vocale à un numéro

Nota : Les marques vocales ne peuvent être affectées qu'à des numéros déjà enregistrés dans votre répertoire. Pour ajouter une entrée dans votre répertoire, reportez-vous à la rubrique «Pour ajouter des noms et des numéros dans le répertoire», page 37.

Nota : Pour utiliser la composition vocale, la **Mémoire activée** doit être **Téléphone**, et non **Carte SIM**. Reportez-vous à «Pour sélectionner un type de mémoire», page 45.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur la molette.
- 2 Choisissez un nom et appuyez sur la molette.
- 3 Allez au numéro auquel vous voulez affecter une marque et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Ajouter marque** et appuyez sur la molette.
- 5 Appuyez sur **Débuter**. Lorsque vous entendez la tonalité, dictez clairement le nom de la marque vocale dans le micro à une distance de 6 à 12 pouces.

Nota : Si votre marque vocale ne s'enregistre pas correctement, un message vous demandera de recommencer. Appuyez sur **Oui** si vous voulez faire un autre essai; sinon, appuyez sur **Quitter**.

Une fois l'enregistrement terminé, **Marque vocale mémorisée** apparaît à l'écran. L'icône  qui apparaît à droite du numéro de téléphone indique que ce numéro peut être composé au moyen de la composition vocale.

Pour composer ce numéro au moyen de la composition vocale, reportez-vous à la rubrique «Pour appeler en utilisant la composition vocale», page 72.

Remarques concernant les étiquettes vocales

- La durée d'une marque vocale ne doit pas dépasser deux secondes.
- Le téléphone fait entendre les marques vocales immédiatement après l'enregistrement.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement. Vous pouvez aussi y mettre fin manuellement en appuyant sur **Arrêter**.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, enregistrez vos marques vocales dans un lieu calme (évitez les lieux à bruit de fond élevé).
- Plus les marques vocales sont spécifiques, plus elles sont faciles à reconnaître. Vous pouvez, par exemple, utiliser le prénom et le nom de famille ou le prénom, le nom de famille et le type de numéro pour créer une marque vocale. Exemple : «Jean Untel, travail».
- Évitez de faire des pauses au cours de l'enregistrement.
- Lorsque la mémoire de marques vocales est saturée, le message **Effacer marque vocale existante?** s'affiche. Si vous le désirez, appuyez sur **OK**, faites rouler la molette jusqu'à ce que l'étiquette que vous voulez effacer apparaisse, puis appuyez sur **Effacer**.
- Lorsque vous effacez un nom ou un numéro du répertoire, les marques vocales qui y sont associées, le cas échéant, sont également effacées.



N'utilisez *pas* les marques vocales pour composer un numéro d'urgence. En raison de l'énervement, le ton de votre voix risque d'être différent, ce qui empêchera le téléphone de reconnaître vos commandes vocales.

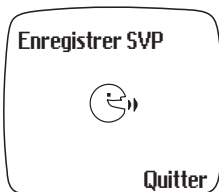
Pour appeler en utilisant la composition vocale

Nota : Votre téléphone doit utiliser la **Mémoire du téléphone** pour que vous puissiez vous servir de la composition vocale. Si vous ne parvenez pas à utiliser la composition vocale, reportez-vous à la rubrique «Pour sélectionner un type de mémoire», page 45, pour vous assurer que la mémoire utilisée par le téléphone est bien **Téléphone**, et non **Carte SIM**.

- 1 À l'écran de démarrage, gardez la touche **Noms** enfoncée pendant deux secondes.

Nota : Si vous utilisez un casque, appuyez sur le bouton du micro pour activer la composition vocale.

Le téléphone émet une tonalité et le message **Enregistrer SVP** apparaît à l'écran.



- 2 Dicter la marque vocale clairement dans le micro à une distance de 6 à 12 pouces.

Nota : Si la marque vocale n'est pas acceptée ou si vous ne procédez pas à l'enregistrement dans les trois secondes, le message **Aucune marque trouvée** s'affichera et l'écran de démarrage apparaîtra.

Lorsque la marque vocale est reconnue, le téléphone affiche l'entrée, puis la fait entendre dans l'écouteur et compose le numéro.

Utilisation des marques vocales existantes

Vous pouvez modifier ou effacer les marques vocales de la même manière que vous modifiez ou effacez un nom ou un numéro.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur la molette.

- 2 Choisissez l'entrée de répertoire désirée.
- 3 Allez au numéro de téléphone auquel est associée la marque que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**.

Nota : L'icône  apparaît à droite des entrées de répertoire auxquelles une marque vocale est associée.

- 4 Allez à **Marque vocale** et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Modifier**, **Écouter** ou **Effacer** et appuyez sur la molette.

Nota : Si vous avez sélectionné **Modifier**, appuyez sur **Débuter** pour recommencer l'enregistrement. La nouvelle marque vocale que vous enregistrerez remplacera l'ancienne.

Affichage des marques vocales

Vous pouvez afficher toutes les entrées du répertoire auxquelles sont associées des marques vocales.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Marques vocales** et appuyez sur la molette.



Toutes les entrées auxquelles sont associées des marques vocales s'affichent dans l'ordre alphabétique. Faites défiler la liste à l'aide de la molette.

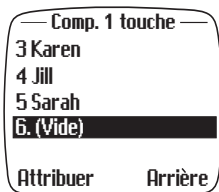
• Composition à 1 touche

Lorsqu'un nom est entré dans le répertoire, vous pouvez l'affecter à n'importe quelle touche (de 2 à 9). Si la fonction de composition à 1 touche est activée, vous pouvez alors composer le numéro associé à une touche en appuyant sur cette dernière.

Nota :  sert exclusivement à appeler votre boîte vocale.

Affectation d'une touche à la composition à 1 touche

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur la molette.
- 3 Allez à **(libre)** et appuyez sur la molette.
Le champ **Numéro** : apparaît à l'écran.
- 4 Entrez le numéro (y compris l'indicatif régional) et appuyez sur **OK**.
- 5 Entrez un nom à associer au numéro et appuyez sur **OK**.



Numéro attribué à la touche <N^o> apparaît à l'écran.

Activation et désactivation de la composition à 1 touche

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Composition à 1 touche** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur la molette.

Comp. 1 touche activée (ou **désactivée**) apparaît à l'écran.

Pour faire un appel au moyen de la composition à 1 touche

Avant de pouvoir faire un appel en utilisant la composition à 1 touche, assurez-vous d'avoir affecté une touche à la composition à 1 touche et que la fonction est activée (reportez-vous à la rubrique «Affectation d'une touche à la composition à 1 touche» plus haut dans la présente section).

- Appuyez sur la touche que vous avez affectée au numéro de téléphone et gardez-la enfoncée. Votre téléphone compose le numéro.

Pour changer un numéro de composition à 1 touche

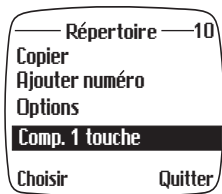
Vous pouvez en tout temps modifier l'affectation des touches utilisées pour la composition à 1 touche.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur la molette.
- 3 Choisissez le numéro que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Changer** et appuyez sur la molette.
- 5 Entrez le numéro et appuyez sur la molette.
- 6 Entrez un nom ou recherchez un nom dans le répertoire et appuyez sur **OK**.

Pour effacer un numéro

Vous pouvez en tout temps annuler les affectations de touches de composition à 1 touche.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur la molette.
- 3 Allez à la touche dont vous voulez annuler l'affectation et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Effacer** et appuyez sur la molette.
Effacer entrée sous la touche ____? apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur la molette ou sur **OK**.
Touche __ effacée apparaît à l'écran.



14. Pour personnaliser votre téléphone

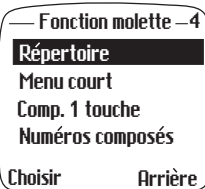
• Personnalisation de la molette

Par défaut, lorsque vous appuyez sur la molette à l'écran de démarrage, le téléphone affiche la liste des noms et numéros enregistrés dans le répertoire. Vous pouvez modifier la configuration pour qu'un autre écran s'affiche lorsque vous appuyez sur la molette à l'écran de démarrage.

**Fonction
de la molette
choisie**



- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Fonction de la molette** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Choisissez l'une des options suivantes et appuyez sur la molette pour la sélectionner.
 - **Répertoire** Affiche le répertoire.
 - **Menu court** . . . Permet d'accéder rapidement à Messages, Agenda, Liste de tâches, Répertoire, Profils, Configuration et Menu complet.
 - **Composition**
 - 1 touche Affiche toutes les entrées de composition 1 touche.



- **N^{os} composés** . . Affiche la liste de tous les appels sortants.
- **Profils** Affiche la liste des profils disponibles.

Lorsque vous sélectionnez une des options ci-dessus, **Fonction de la molette** choisie apparaît à l'écran.

• **Affichage d'informations**

Sur certains réseaux, des informations d'intérêt local telles que des alertes météorologiques ou des messages d'invitation à des événements sont diffusées à tous les abonnés. Vous pouvez configurer votre téléphone pour permettre l'affichage de ces informations, si cette fonction est offerte.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que le message **Info cellule** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Oui** et appuyez sur la molette.
Info cellule apparaît à l'écran.

• **Sélection de la langue d'affichage**

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Langue** apparaisse et appuyez sur la molette.

- 5 Allez à **Automatique**, **English**, **Français** ou **Español** et appuyez sur la molette.

<Langue> choisi apparaît à l'écran.

Nota : Le paramètre **Langue** a des répercussions sur le format de l'heure et de la date de l'horloge, du réveil et de l'agenda.

● Services SIM

Cette fonction, si elle est activée, vous permet de configurer votre téléphone de manière à afficher les messages de confirmation produits au cours d'une session de services SIM qui sont transmis entre votre téléphone et le fournisseur de services.

Nota : Pour toutes questions concernant cette fonction, veuillez vous adresser au fournisseur de votre carte SIM.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Avis d'activité sur SIM** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Affiché** ou **Pas affiché** et appuyez sur la molette.

Confirmation demandée ou **Confirmation non demandée** apparaît à l'écran, selon le choix effectué.

15. Sécurité

Vous pouvez verrouiller le clavier de votre téléphone, bloquer l'établissement et la réception d'appels, utiliser des codes de sécurité et mettre en oeuvre d'autres mesures, afin de prévenir l'utilisation de votre téléphone par des personnes non autorisées.

• Pour verrouiller et déverrouiller le clavier

Il existe plusieurs façons de verrouiller et déverrouiller le clavier de votre téléphone afin d'empêcher l'établissement accidentel d'appels lorsque vous transportez votre téléphone sur vous ou dans votre sac. Reportez-vous à «Activation du couvercle» ci-dessous pour l'utilisation du couvercle.

Verrouillage du clavier	
Avec le couvercle activé	Avec le couvercle désactivé
Fermez le couvercle et appuyez sur Verrou .	Appuyez sur Menu , puis sur  .
Appuyez sur Menu , puis sur  .	Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.
Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.	

Déverrouillage de clavier	
Avec le couvercle activé	Avec le couvercle désactivé
Ouvrez le couvercle.	Appuyez sur Déverrouiller , puis sur OK .
Appuyez sur Déverrouiller , puis sur OK .	

• **Activation du couvercle**

Lorsque le couvercle est activé, vous pouvez répondre ou raccrocher, quitter les menus et verrouiller ou déverrouiller le clavier simplement en fermant ou en ouvrant le couvercle.

Pour activer ou désactiver le couvercle

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options utilisateurs** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Activation couvercle** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Oui** ou à **Non** et appuyez sur la molette.

Couvercle activé (ou désactivé) apparaît à l'écran.

Pour répondre à un appel lorsque le couvercle est activé

- Ouvrez le couvercle lorsque vous recevez un appel.

Pour mettre fin à un appel lorsque le couvercle est activé

- Fermez le couvercle pour mettre fin à un appel.

Pour quitter le menu affiché et retourner à l'écran de démarrage

- Fermez le couvercle pour retourner à l'écran de démarrage.

• **Codes d'accès (PUK)**

Remarque importante sur les codes de sécurité

Votre carte SIM compte le nombre de codes de sécurité inexacts entrés et ce nombre n'est remis à zéro que lorsque vous entrez le bon code. Cette règle s'applique à tous les codes (NIP, PUK, etc.) et pour un temps indéfini.

Code PUK

Le code PUK (clé personnelle de déblocage) est nécessaire pour modifier le code NIP une fois qu'il est bloqué, ce qui se produit lorsqu'on entre trois fois un code NIP erroné. Le code PUK devrait vous avoir été donné avec votre carte SIM. S'il ne l'a pas été, communiquez avec le fournisseur pour l'obtenir.

Code PUK 2

Important! Le code PUK 2, fourni lui aussi avec certaines cartes SIM, est obligatoire pour modifier le code NIP 2 une fois qu'il est bloqué. Si vous entrez le mauvais code PUK ou PUK 2 dix fois de suite, les fonctions qui exigent le code NIP 2 seront définitivement inopérantes. Adressez-vous au fournisseur pour obtenir une nouvelle carte SIM.

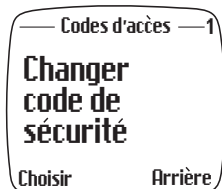
• Code de sécurité

Pour changer votre code de sécurité

Le code de sécurité vous permet de protéger votre téléphone et sa mémoire contre les utilisations non autorisées.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer les codes d'accès** apparaisse et appuyez sur la molette.

Changer code de sécurité apparaît à l'écran.



- 5 Appuyez sur la molette. Un message vous invite à entrer un code de sécurité.
- 6 Entrez le code de sécurité à cinq chiffres et appuyez sur **OK**. Un message vous invite à entrer un nouveau code de sécurité.
- 7 Entrez le nouveau code de sécurité à cinq chiffres et appuyez sur **OK**. Un message vous demande de confirmer le nouveau code de sécurité.
- 8 Entrez le nouveau code de sécurité une seconde fois et appuyez sur **OK**.
Code de sécurité changé apparaît à l'écran.
- 9 Appuyez sur **END** pour retourner à l'écran de démarrage.

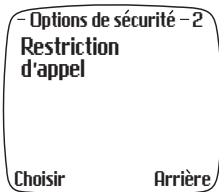
Nota : Le code de sécurité doit être entré pour accéder à certaines fonctions (p. ex., pour effacer le répertoire).

Le code de sécurité implicite de votre téléphone est le 12345. Si vous entrez un code de sécurité erroné trois fois de suite, le téléphone sera verrouillé et n'acceptera aucun code pendant les cinq minutes suivantes.

Restriction des appels

La fonction de restriction d'appel, qui est protégée par un mot de passe, vous permet de bloquer l'établissement et la réception des appels.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Restriction d'appel** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette pour afficher une à une les options ci-dessous. Appuyez sur la molette pour sélectionner le type de restriction que vous voulez appliquer.



- Appels sortants. Bloque tous les appels sortants.
- Appels internationaux Bloque tous les appels internationaux sortants.
- Appels internationaux, sauf vers pays d'origine* Autorise les appels internationaux à destination de votre pays d'origine *seulement*.
- Appels entrants* Bloque tous les appels entrants.
- Appels entrants* si hors zone locale Bloque tous les appels entrants lorsque le téléphone est à l'extérieur de la zone locale.
- Annulation de toutes les restrictions Annule toutes les restrictions d'appel.

Pour chaque option de restriction (à l'exception de **Annulation de toutes les restrictions**), vous pouvez choisir parmi les options suivantes : **Activer**, **Annuler** ou **État**. Si vous choisissez **Activer**, vous serez invité à entrer votre mot de passe de restriction; reportez-vous à la rubrique «Pour changer le mot de passe de restriction des appels», page 87, pour plus de renseignements.

Nota : Vous pouvez composer les numéros d'urgence tels que le 911 même lorsque les appels sont bloqués.

• Composition fixe*

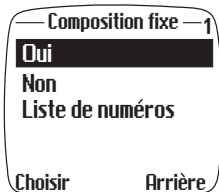
Vous pouvez bloquer les appels à destination de certains numéros de téléphone si cette fonction est offerte par votre fournisseur de services. Pour créer ou modifier une liste de composition fixe, vous devrez entrer le NIP 2; reportez-vous à la rubrique «Code NIP 2», page 86.

Nota : Vous pouvez composer les numéros d'urgence tels que le 911 même lorsque la composition fixe est *activée*.

Nota : Cette fonction relève de votre fournisseur de services. Si vous ne parvenez pas à accéder à la **Composition fixe**, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services pour obtenir plus de renseignements et accéder à la fonction.

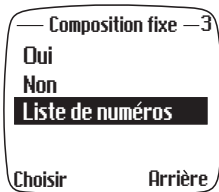
Pour activer la composition fixe

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Compos. fixe** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Oui** et appuyez sur la molette.
Entrer NIP 2 : apparaît à l'écran.
- 6 Entrez le NIP 2 et appuyez sur **OK**.
Composition fixe activée apparaît à l'écran.
- 7 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.



Pour ajouter des numéros à la composition fixe

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.



- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Compos. fixe** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Liste de numéros** et appuyez sur la molette.
Entrer NIP 2 : apparaît à l'écran.
- 6 Entrez le NIP 2 et appuyez sur **OK**.
- 7 Entrez le numéro que vous voulez ajouter à la composition fixe et appuyez sur **OK**.
- 8 Entrez le nom que vous voulez associer au numéro et appuyez sur **OK**.
Mémorisé sur la carte SIM ou **Mémorisé dans téléphone** apparaît à l'écran, selon la mémoire utilisée.
- 9 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

• Pour changer les codes d'accès

Ce menu vous permet de changer le code de sécurité, le NIP, le NIP 2 et le mot de passe de restriction des appels. Un message vous invite à entrer le code actuel ainsi que le nouveau code. Vous êtes également invité à confirmer le nouveau code.

Nota : Évitez de programmer des codes d'accès qui ressemblent aux numéros d'urgence (911, par exemple) pour ne pas risquer d'appeler un numéro d'urgence par inadvertance.

Pour changer votre NIP

Nota : L'option de sécurité de la carte SIM (reportez-vous à la rubrique «Sécurité carte SIM», page 88) doit être **activée** pour que vous puissiez changer votre NIP.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.

- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer les codes d'accès** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer NIP** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 6 Entrez votre NIP actuel et appuyez sur **OK**.
- 7 Entrez le nouveau NIP et appuyez sur **OK**.
- 8 Entrez encore une fois le nouveau NIP à des fins de confirmation et appuyez sur **OK**.
Code NIP changé apparaît à l'écran.
- 9 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Code NIP 2

Le NIP 2, qui est fourni avec certaines cartes SIM, est obligatoire pour accéder à certaines fonctions telles que la comptabilisation des coûts d'appel. Pour être accessibles, ces fonctions doivent être prises en charge par votre carte SIM.

- Votre fournisseur de services prend cette fonction en charge
- Et (ou) vous êtes abonné à ce service

Si vous entrez un NIP 2 erroné trois fois de suite, vous ne pourrez plus utiliser aucune des fonctions exigeant l'entrée du NIP 2, à moins que vous n'entriez le code PUK 2.

Pour changer votre NIP 2

Nota : L'option de sécurité de la carte SIM (reportez-vous à la rubrique «Sécurité carte SIM», page 88) doit être **activée** pour que vous puissiez changer votre NIP.

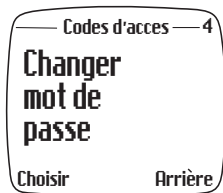
- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.

- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer les codes d'accès** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer NIP 2** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 6 Entrez le NIP 2 actuel et appuyez sur **OK**.
- 7 Entrez le nouveau NIP 2 et appuyez sur **OK**.
- 8 Entrez encore une fois le nouveau NIP 2 à des fins de confirmation et appuyez sur **OK**.

NIP 2 changé apparaît à l'écran.

Pour changer le mot de passe de restriction des appels

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer les codes d'accès** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer mot de passe** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 6 Entrez le mot de passe de restriction des appels actuel et appuyez sur **OK**.
- 7 Entrez le nouveau mot de passe de restriction des appels et appuyez sur **OK**.
- 8 Entrez de nouveau le mot de passe de restriction des appels à des fins de confirmation et appuyez sur **OK**.



Le message **Mot de passe changé** apparaît à l'écran.

- 9 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

● Sécurité carte SIM

Vous pouvez protéger votre téléphone contre l'utilisation par des personnes non autorisées en exigeant l'entrée de votre NIP chaque fois que le téléphone est allumé. Le NIP est habituellement fourni avec la carte SIM. Dans le cas contraire, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services. Pour changer votre NIP, reportez-vous à la rubrique «Pour changer votre NIP», page 85.

Nota : Si vous entrez un NIP erroné trois fois de suite, la carte SIM sera verrouillée et vous devrez entrer le code PUK pour la déverrouiller.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.

Sécurité carte SIM apparaît à l'écran.

- 4 Appuyez sur la molette, entrez le NIP et appuyez sur **OK**.
- 5 Allez à **Oui** et appuyez sur la molette.

Sécurité carte activée apparaît à l'écran.

● Sécurité du module

La fonction de sécurité Module offre une mesure de sécurité supplémentaire lors de l'utilisation des réseaux analogiques. En exigeant l'entrée d'un code lors de la mise sous tension du téléphone, la sécurité Module empêche les personnes non autorisées d'utiliser le module analogique facultatif. Le module analogique doit être installé pour que cette fonction apparaisse au menu.

Activation de la sécurité Module

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.

- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Sécurité module** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Entrez le code module à cinq chiffres (12345 est le code implicite) et appuyez sur **OK**.

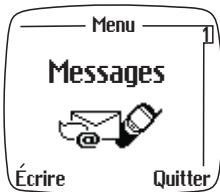
Pour changer le code module

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Options de sécurité** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 4 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer les codes d'accès** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 5 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Changer code module** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 6 Entrez le code module actuel et appuyez sur **OK**.
- 7 Entrez le nouveau code module et appuyez sur **OK**.
- 8 Entrez encore une fois le nouveau code module à des fins de confirmation et appuyez sur **OK**.

Le message **Code module changé** apparaît à l'écran.

16. Messages texte*

Votre téléphone peut envoyer et recevoir des messages texte de 160 caractères ou moins. Ces messages (également appelés SMS, c'est-à-dire Service de messages courts) ressemblent aux messages de courrier électronique; comme ces derniers, vous pouvez les lire, les rédiger, les envoyer et les enregistrer dans des dossiers. Vous pouvez échanger des messages SMS avec :



- Autres téléphones GSM.
- Télécopieurs ou courrier électronique *à condition que cette fonction soit offerte par votre fournisseur de services.*

Astuce : Pour rédiger vos messages rapidement, reportez-vous à la rubrique «Entrée prédictive de texte», page 99.

• Configuration de la messagerie texte

À propos du centre de messages

Lorsque vous envoyez un message écrit, celui-ci est d'abord livré à votre centre de messages, puis transmis par votre fournisseur de services. De même, lorsqu'on vous envoie un message, celui-ci est d'abord déposé dans le centre de messages de l'expéditeur jusqu'à ce que son fournisseur de services vous le livre.

Nota : Pour spécifier le temps pendant lequel votre fournisseur devra essayer de vous livrer un message avant d'abandonner, allez à **Validité message** sous **Options message** (Messages > Messages texte > Options > Options messages).

Si vous n'êtes pas certain d'être abonné au service de messages courts ou si vous ne connaissez pas le numéro de votre centre de messages, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Pour enregistrer le numéro du centre de messages*

Votre fournisseur de services devrait avoir enregistré le numéro du centre de messages dans la mémoire de votre carte SIM. Si ce numéro a changé ou a été altéré, vous pouvez entrer et mémoriser le nouveau numéro en tout temps.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.

Messages texte apparaît à l'écran.

- 2 Appuyez sur la molette, puis sur **Options**.

- 3 Allez à **Options message** et appuyez sur la molette.

Numéro du centre de messages apparaît à l'écran.



- 4 Appuyez sur la molette.

- Entrez le numéro du centre de messages au clavier.
- Pour déplacer le curseur parmi les numéros, faites rouler la molette.
- Pour effacer le chiffre qui se trouve à gauche du curseur, appuyez sur **Effacer**.
- Pour effacer tous les chiffres apparaissant à l'écran, gardez la touche **Effacer** enfoncée.

Nota : Le numéro du centre de messages peut être constitué de 21 chiffres ou moins.

- 5 Appuyez sur **OK** pour enregistrer le numéro.

- 6 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

• Pour écrire et envoyer des messages texte*

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Appuyez sur la molette, appuyez sur **Écrire**.
- 3 Composez votre message et appuyez sur **Options**.

Astuce : Pour écrire vos messages plus rapidement, reportez-vous à la rubrique «Entrée de mots au moyen de l'entrée prédictive de texte», page 100.

- 4 Allez à **Envoyer message** et appuyez sur la molette.
- 5 Entrez le numéro du destinataire ou extrayez-le de votre répertoire (en appuyant sur **Rechercher**), puis appuyez sur **OK**.

Pour mémoriser un message dans votre boîte de sortie

- 1 Après avoir rédigé votre message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur la molette.

Message mémorisé apparaît à l'écran.

- 3 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour afficher les messages mémorisés dans le boîte de sortie

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.
Messages texte apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur la molette, allez à **Boîte de sortie** et appuyez de nouveau sur la molette.
- 3 Choisissez le message que vous voulez afficher et appuyez sur la molette.

Pour lire les messages texte

À la réception d'un message texte, une alerte sonore se fait entendre et  apparaît à l'écran, accompagné des mots «**Message reçu**».

- 1 Appuyez sur la molette pour lire le message. Une fois la lecture terminée :
- 2 Appuyez sur **Arrière**. Le message est déplacé dans le dossier **Boîte d'entrée**.

OU

Appuyez sur **Options**. Le message est déplacé dans la boîte d'entrée et les options ci-dessous vous sont proposées. Utilisez la molette pour parcourir les options et en sélectionner une.

Effacer Efface le message.

Répondre Vous permet de répondre au message en utilisant différents modèles ou un écran vide.

Faire suivre Réachemine le message au numéro que vous indiquez.

Options de renvoi Donne la possibilité de faire suivre plusieurs copies du message.

Déplacer Déplace le message vers un autre dossier.

Modifier Permet de modifier le message avant de le mémoriser, de l'envoyer, etc.

Renommer Permet de changer le titre du message.

Copier – agenda Copie le message dans l'agenda, sous la date courante.

Extraire numéro Ajoute le numéro au répertoire téléphonique.

Détails Affiche le numéro de l'expéditeur ainsi que le numéro du centre de messages qui a acheminé le message.

Icônes d'en-tête de message



La présence d'une enveloppe fermée devant l'en-tête indique que le message n'a pas été lu.



La présence d'un «i» devant l'en-tête indique que le message est un relevé de livraison.



Une enveloppe ouverte devant l'en-tête indique que le message a été lu.

Pour remettre à plus tard la lecture d'un nouveau message

- 1 Pour remettre à plus tard la lecture d'un message que vous venez de recevoir, appuyez sur **Quitter** lors de la réception du message.
- 2 Lorsque vous êtes prêt à lire le message, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.

Messages texte apparaît à l'écran.

- 3 Appuyez sur la molette, choisissez le message (s'il y a plusieurs messages) et appuyez de nouveau sur la molette. Le message apparaît à l'écran.

• Pour répondre à un message texte*

- 1 Lorsque le message est affiché, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Répondre** et appuyez sur la molette.
- 3 Choisissez l'un des modèles de réponse proposés et appuyez sur la molette.
- 4 Rédigez votre réponse.

Astuce : L'entrée prédictive de texte permet de rédiger les messages beaucoup plus rapidement qu'en suivant la procédure normale. Pour activer l'entrée prédictive de texte, gardez la touche **Options** enfoncée jusqu'à ce que **Dictionnaire T9 activé** apparaisse à l'écran. Pour en savoir plus sur l'entrée prédictive de texte, reportez-vous à la rubrique «Entrée prédictive de texte», page 99.

- 5 Appuyez sur **Options**. **Envoyer message** est mis en évidence.
- 6 Appuyez sur la molette. Le numéro de l'expéditeur du message apparaît à l'écran.
- 7 Modifiez le numéro au moyen du clavier ou appuyez sur **OK**.
- 8 **Envoi en cours** apparaît à l'écran.

• Options d'envoi spéciales

Pour envoyer des copies multiples

La fonction **envoi multiple** vous permet d'envoyer le même message à plusieurs destinataires. Vous gagnez ainsi du temps, puisque vous n'avez pas à réécrire le même message pour chaque destinataire.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Appuyez sur la molette, puis sur **Écrire** et rédigez votre message.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Options d'envoi** et appuyez sur la molette.
- 4 **Envoi multiple** est mis en évidence. Appuyez sur la molette.
- 5 Sélectionnez un nom et appuyez sur la molette.

Envoi <type de message> apparaît à l'écran.

- 6 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

• Mémorisation des messages

Lorsque la mémoire de messages est saturée

 clignote pour indiquer qu'il n'y a plus d'espace pour la mise en mémoire de nouveaux messages. Vous pouvez libérer de l'espace mémoire en procédant comme suit :

- Lisez des messages non lus et supprimez-les.
- Si vous avez mémorisé des messages dans le dossier **Archives** ou dans des dossiers que vous avez créés, effacez-en un certain nombre.

Pour lire les messages enregistrés dans des dossiers

Pour afficher les messages enregistrés dans le dossier Boîte d'entrée, Boîte de sortie ou Archives :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.
Messages texte apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur la molette, choisissez un dossier et appuyez de nouveau sur la molette.
Une liste de messages apparaît à l'écran.
- 3 Choisissez le message que vous voulez lire et appuyez sur la molette.

Astuce : En appuyant sur **Options** lorsque le message est affiché, vous pourrez y répondre, le transférer, le déplacer, le modifier, le renommer, le copier dans l'agenda, etc.

Pour déplacer un message texte

- 1 Lorsque le message est affiché, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Déplacer** et appuyez sur la molette.
- 3 Choisissez le dossier dans lequel vous voulez déplacer le message et appuyez sur la molette.

Pour effacer un message texte

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.
Messages texte apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur la molette et choisissez le dossier dans lequel se trouve le message que vous voulez effacer.
- 3 Appuyez sur la molette et choisissez le message que vous voulez effacer.
- 4 Appuyez sur **Options** et allez à **Effacer**.
- 5 Appuyez sur **Choisir** (ou appuyez sur la molette) et appuyez sur **OK**.

• Pour classer les messages dans des dossiers

Tous les messages texte enregistrés dans la mémoire de votre téléphone sont classés dans des dossiers. Ces dossiers sont accessibles sous Messages > Messages texte (Menu 1).

Boîte d'entrée

Une fois lus, les messages sont automatiquement enregistrés dans la boîte d'entrée.

Boîte de sortie

Une fois rédigés, les messages sont automatiquement enregistrés dans le dossier Boîte de sortie.

Dossier Archives et dossiers créés par l'utilisateur

Pour vous assurer que certains messages ne seront pas effacés en cas de saturation de la mémoire, déplacez ces messages dans le dossier **Archives**. Vous pouvez aussi créer vos propres dossiers et y stocker des messages.

Pour créer un dossier :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.
Messages texte apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez de nouveau sur la molette, puis sur **Options**.
- 3 **Ajouter dossier** est mis en évidence.
- 4 Appuyez sur la molette, entrez le nom du nouveau dossier et appuyez sur **OK**.
Dossier ajouté apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour supprimer un dossier :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.
Messages texte apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur la molette, choisissez le dossier que vous voulez supprimer et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Effacer dossier** et appuyez sur la molette.
- 4 **Effacer dossier?** apparaît à l'écran. Appuyez sur **OK**.
Dossier effacé apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Nota : Seuls les dossiers créés par l'utilisateur peuvent être effacés.

Les dossiers **Boîte d'entrée**, **Boîte de sortie**, **Archive** et **Modèles** ne peuvent pas être effacés. Lorsque vous effacez un dossier, tous les messages qu'il contient sont également effacés.

• Options message

Vous pouvez sélectionner le format, le mode de livraison et d'autres propriétés des messages en allant à **Options message**.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis sur la molette.
Messages texte apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur la molette, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Options message** et appuyez sur la molette.
- 4 Les options message ci-dessous vous sont proposées. Faites défiler les menus en vous servant de la molette. Appuyez sur la molette pour accéder aux sous-menus.

Numéro du centre

de messages Le numéro de téléphone du centre de messages est obligatoire pour envoyer des messages écrits.

Type de messages . . . Vous permet de sélectionner le format des messages que vous envoyez.

- **Texte** Envoyer sous forme de texte.
- **Courrier électr.** Envoyer sous forme de courrier électronique.
- **Téléavertisseur .** Envoyez à un téléavertisseur par Internet.
- **Fax** Envoyer sous forme de fax.

Nota : Vous pouvez utiliser les formats Texte, Courrier électronique, Téléavertisseur et Fax si votre fournisseur de services prend en charge ces formats.

Validité message Vous permet d'indiquer le temps pendant lequel votre fournisseur de services tentera de livrer un message avant de mettre fin à ses tentatives de livraison.

Numéro implicite du destinataire. Le numéro implicite du destinataire pour tout message texte.

Relevés de livraison. . . Demande au système de vous transmettre un avis lorsqu'il est incapable de livrer un de vos messages.

Réponse par même centre Votre réponse est livrée au centre de messages qui vous a livré le message.

• **Entrée prédictive de texte**

L'entrée prédictive de texte vous permet d'écrire des messages plus facilement et plus rapidement qu'en suivant la procédure normale. L'entrée prédictive utilise une formule pour «deviner» la lettre de chaque mot que vous inscrivez. Cette méthode est très précise et permet d'entrer une lettre en appuyant une seule fois sur la touche correspondante.

Astuce : Comme le mot «prédit» change avec chaque lettre que vous entrez, il est préférable de ne pas regarder l'écran tant que vous n'avez pas fini d'entrer le mot.

Nota : Vous pouvez ajouter des mots au dictionnaire en tout temps.

Nota : Il se peut que l'entrée prédictive de texte ne soit pas offerte dans toutes les langues.

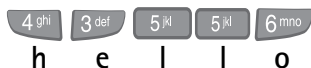
Pour activer ou désactiver l'entrée prédictive de texte

Lors de la rédaction d'un message, gardez la touche **Options** enfoncée jusqu'à ce que **Dictionnaire T9 activé** ou **Dictionnaire T9 désactivé** apparaisse à l'écran.

Entrée de mots au moyen de l'entrée prédictive de texte

Appuyez sur la touche du clavier correspondant à la lettre. Appuyez sur la touche *une seule fois* pour chaque lettre.

Par exemple, pour écrire **hello**, appuyez *une seule fois* sur chacune des touches ci-dessous.



- Si le mot affiché est le bon, appuyez sur **[espace]** pour insérer une espace après le mot et commencez à entrer le mot suivant.
- Si le mot affiché n'est pas le bon, appuyez sur **[*+]** pour afficher d'autres solutions. Pour revenir à la solution précédente, appuyez sur **Précédent**.

La présence d'un point d'interrogation à la suite d'un mot signifie que le mot que vous avez voulu écrire n'existe pas dans le dictionnaire. Vous pouvez ajouter ce mot dans le dictionnaire (voir ci-dessous).

Pour ajouter un nouveau mot au dictionnaire

Si vous écrivez un message et essayez d'entrer un mot que le dictionnaire ne connaît pas, vous pouvez ajouter ce mot au dictionnaire.

- 1 Appuyez sur . La touche de sélection de gauche affiche maintenant **Épeler**.
- 2 Appuyez sur **Épeler**.
- 3 Entrez le mot au clavier, puis appuyez sur **Mémo**.

Le mot est ajouté au dictionnaire et au message que vous êtes en train d'écrire. Votre message s'affiche de nouveau.

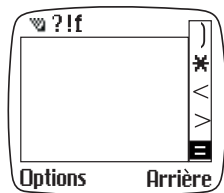
Remarques concernant l'ajout de mots

- Les nouveaux mots que vous acceptez — même par inadvertance — en appuyant sur la molette ou sur , ou en supprimant l'espace entre deux mots (vous créez ainsi des mots composés) sont ajoutés au dictionnaire.
- Selon la langue choisie et la longueur des mots, vous pourriez ajouter des centaines de mots au dictionnaire.
- Lorsque le dictionnaire est plein, le mot le plus récent remplace le premier mot que vous avez ajouté.

Pour entrer des symboles et des caractères spéciaux

Au moment de la rédaction d'un message, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour afficher une liste des caractères spéciaux dans la partie droite de l'écran.

- 1 Choisissez le caractère que vous voulez entrer.
- 2 Appuyez sur la molette pour sélectionner le caractère. Le cas échéant, appuyez sur pour passer des majuscules aux minuscules, et inversement.



3 Appuyez sur **OK** pour revenir au message.

Le symbole ou caractère sélectionné sera inséré dans le message.

Caractères spéciaux disponibles							
.	?	!	@	'	-	_	(
)	,	:	;	&	/	~	□
\	%	*	#	+	<	=	>
"	€	£	\$	¥	☉	§	ı
¿	Àà	Áá	Ââ	Ãã	Ää	Åå	Ææ
Çç	Ðð	Èè	Éé	Êê	Ëë	Ìì	Íí
Îî	Ïï	Ññ	Òò	Óó	Ôô	Õõ	Öö
Øø	Ùù	Úú	Ûû	Üü	Þþ		

Pour insérer un nom ou un numéro dans un message

Pour insérer un nom ou un numéro mémorisés dans votre message :

- 1 Au moment de la rédaction d'un message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Insérer numéro** ou **Insérer nom** et appuyez sur la molette.
- 3 Pour insérer un numéro, cherchez-le dans le répertoire ou entrez-le au clavier et appuyez sur la molette.

Le nom ou le numéro sélectionné sera inséré dans votre message.

Pour effacer l'écran

Pour effacer le texte ou les numéros apparaissant à l'écran, gardez la touche Effacer enfoncée.

Pour effacer des caractères ou des mots

- Pour effacer le caractère qui se trouve à la gauche du curseur, appuyez sur Effacer.
- Pour effacer un mot complet, sélectionnez-le en déplaçant le curseur dessus jusqu'à ce qu'il soit souligné. Lorsqu'il est souligné, appuyez sur , puis sur Effacer.

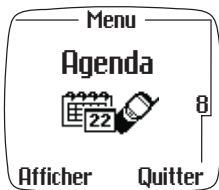
Pour passer des majuscule aux minuscules (et inversement)

- Lorsque vous entrez un message, appuyez sur .

17. Votre assistant numérique personnel

• Agenda

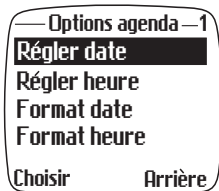
L'agenda (Menu 8) vous permet de mémoriser des notes, des appels à faire, des réunions et des anniversaires. Il peut même faire sonner une alarme lorsque le moment est venu de faire un appel ou de vous rendre à une réunion.



Avertissement! Ne mettez pas le téléphone en marche pour utiliser cette fonction lorsque l'usage des téléphones sans fil est interdit, qu'il peut causer des interférences ou qu'il présente un danger.

Pour entrer la date

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Agenda** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez sur **Options** et allez à **Options**.
- 4 Appuyez sur la molette.
- 5 **Régler date** est mis en évidence. Appuyez sur la molette.
- 6 Entrez le mois et la date du jour selon le format **jj/mm/aaaa** et appuyez sur **OK**.
(Exemple : Pour entrer le 31 décembre 2000, entrez **31122000**).

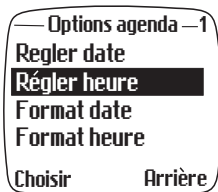


Date réglée apparaît à l'écran.

- 7 Appuyez sur **END** pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour entrer l'heure

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Agenda** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez sur **Options** et allez à **Options**.
- 4 Appuyez sur la molette et allez à **Régler heure**.
- 5 Appuyez sur la molette.
- 6 Entrez l'heure selon le format hh:mm (par exemple, 12:30) et appuyez sur **OK**.
- 7 Allez à **am** ou à **pm** et appuyez sur **OK**.
- 8 Le message «**Heure réglée**» apparaît à l'écran.
- 9 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de démarrage.



Options de l'agenda

Option 1: Écrire note

Vous pouvez créer une note dans l'agenda pour n'importe quel jour de l'année. À l'approche du jour et de l'heure de la note, votre téléphone fait entendre une alerte et la note apparaît à l'écran.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Agenda** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez sur **Options**.
Écrire note est mis en évidence.
- 4 Appuyez sur la molette. La liste suivante apparaît à l'écran :



Réunion



Appel



Anniversaire



Note générale

- 5 Choisissez le type de note que vous voulez écrire (**Note générale**, par exemple) et appuyez sur la molette.
- 6 Entrez l'objet de la note et appuyez sur **OK**.
- 7 Le message «**Mémorisé**» apparaît à l'écran.
- 8 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de démarrage.

Option 2 : Afficher semaine

Vous permet d'afficher un mois à la fois et de mettre en évidence une semaine à la fois.

Option 3 : Aller à la date

Affiche la date indiquée; ainsi vous n'avez pas à faire défiler le calendrier. Entrez une date (format **jj/mm/aaaa**) et appuyez sur **OK**.

Option 4 : Afficher notes du jour

Vous permet d'afficher toutes les notes du jour sélectionné.

Option 5 : Options

Contient les sous-menus qui vous permettent de régler la date, l'heure, le format de la date et de l'heure, d'activer l'effacement automatique de l'agenda et de définir le premier jour de la semaine.

Réception de notes d'agenda

Lorsque vous recevez une note d'agenda, votre téléphone affiche **Note d'agenda reçue**. Vous pouvez enregistrer la note dans l'agenda et programmer une alarme pour n'importe quelles date et heure.

Affichage des notes d'agenda reçues

Nota : Si vous appuyez sur **Quitter**, la note d'agenda sera effacée!

- 1 Lorsque votre téléphone affiche **Note d'agenda reçue**, appuyez sur **Afficher**.
- 2 Faites défiler la note pour la lire.

Pour sauvegarder des notes d'agenda

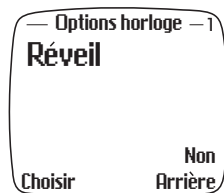
- 1 Après avoir lu la note d'agenda, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **OK**.

Pour supprimer une note d'agenda

- 1 Après avoir lu la note d'agenda, appuyez sur **Quitter**.
- 2 Appuyez sur **OK** pour effacer la note ou sur **Options**, puis sur **Rejeter**.

● Réveil

La fonction réveil est réglée sur l'horloge interne du téléphone. Elle fait entendre une alarme à l'heure de votre choix et fonctionne même si le téléphone est éteint.



Pour régler une alarme

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 **Réglage heure** apparaît à l'écran. Appuyez sur la molette.
- 4 **Réveil** apparaît à l'écran. Appuyez sur la molette.
- 5 Entrez l'heure de l'alarme (format **hh:mm**) en vous servant de la molette ou du clavier et appuyez sur **OK**.
- 6 Sélectionnez soit **am** soit **pm** et appuyez sur la molette. **Réveil activé** apparaît brièvement à l'écran.
- 7 Appuyez sur **END** pour revenir à l'écran de démarrage.

Nota : Vous pouvez également utiliser le format 24 heures. Reportez-vous à la rubrique «Sélectionnez le format de l'heure», page 13, pour plus de renseignements.

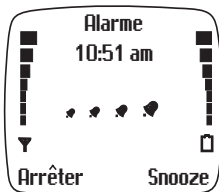
Lorsque l'alarme sonne

Lorsque le téléphone est allumé

Appuyez sur **Arrêter** pour arrêter complètement l'alarme,

ou

Si vous appuyez sur **Snooze**, la sonnerie s'arrêtera pendant cinq minutes (**Snooze** apparaîtra à l'écran).



Nota : Si vous laissez fonctionner la sonnerie pendant une minute sans appuyer sur aucune touche, elle s'arrête pendant cinq minutes (fonction **Snooze**), puis recommence à sonner.

Lorsque le téléphone est éteint

Le téléphone s'allume automatiquement et la sonnerie se fait entendre. Si vous appuyez sur **Arrêter**, le téléphone affiche le message **Voulez-vous allumer le téléphone?**

- Appuyez sur **Oui** pour que le téléphone reste allumé ou sur **Non** pour l'éteindre.



Ne réglez pas le réveil pour que le téléphone s'allume lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou peut se révéler dangereuse ou occasionner un brouillage nuisible.

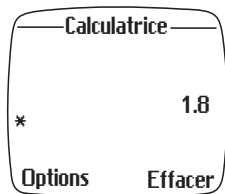
Pour désactiver le réveil

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Configuration** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 **Réglage heure** apparaît à l'écran. Appuyez sur la molette.
- 4 **Réveil** apparaît à l'écran. Appuyez sur la molette.
- 5 Allez à **Non** et appuyez sur la molette.

Réveil désactivé apparaît à l'écran.

Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

• Utilisation de la calculatrice



- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Calculatrice** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Entrez le premier nombre. Appuyez sur la touche  pour entrer le signe décimal. En cas d'erreur, appuyez sur **Effacer**.
- 4 Pour additionner, appuyez sur  une fois (+ apparaît).
Pour soustraire, appuyez sur  deux fois (− apparaît).
Pour multiplier, appuyez sur  trois fois (* apparaît).
Pour diviser, appuyez sur  quatre fois (/ apparaît).
- 5 Entrez le deuxième nombre.
- 6 Appuyez sur **Options**. **Résultat** et **Changer signe** apparaissent à l'écran (**Résultat** est mis en évidence).
- 7 Appuyez sur la molette. Le calcul et le résultat apparaissent à l'écran.

Utilisation de la calculatrice pour la conversion des devises

Pour régler le taux de change

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Calculatrice** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez sur **Options**.
Taux de change est mis en évidence.
- 4 Appuyez sur la molette.

- 5 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Devise en monnaie de votre pays** ou **Monnaie de votre pays en devise** apparaisse à l'écran.
- 6 Entrez le taux de change (appuyez sur # pour insérer le signe décimal).
- 7 Appuyez sur OK. Taux de change mémorisé apparaît à l'écran.

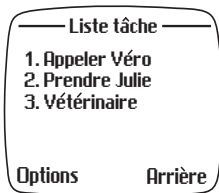
Pour convertir un montant en devises

- 1 Au moyen de la calculatrice, entrez le montant à convertir et appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Votre monnaie** ou **Monnaie étrangère** et appuyez sur la molette.

Le résultat de la conversion apparaît à l'écran.

● **Liste de tâches**

Vous pouvez créer et enregistrer des notes correspondant à des tâches à exécuter, comme vous le feriez avec un assistant personnel. Les tâches peuvent être triées par priorité, mémorisées dans votre agenda ou envoyées à un autre téléphone au moyen du service de messages courts (SMS).



Ajout d'une tâche

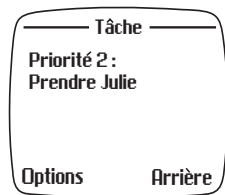
- 1 Appuyez sur **Menu**, faites rouler la molette jusqu'à ce que **Liste de tâches** apparaisse, puis appuyez sur **Ajouter**.
- 2 Entrez l'objet de la note et appuyez sur **OK**.
- 3 Allez à une priorité et appuyez sur **Choisir**.

Affichage d'une tâche

Allez à une des tâches de la liste et appuyez sur la molette pour voir les détails de la tâche.

Appuyez sur **Options** pour afficher ce qui suit :

Effacer	Aller à l'agenda
Modifier	Enregistrer dans l'agenda
Change priorité	Envoyer texte
Ajouter	Dictionnaire



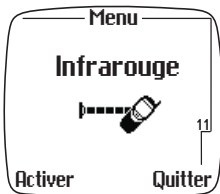
18. Communication avec d'autres appareils

Vous pouvez échanger des données d'entrées de répertoire et de notes d'agenda à exécuter avec un téléphone ou tout autre appareil compatible par le port infrarouge (IR) de votre téléphone.

• Infrarouge

Pour utiliser la fonction de connexion infrarouge, l'appareil auquel vous vous connectez doit être conforme à la norme IrDA.

Nota : La distance entre les deux appareils connectés ne doit pas dépasser 90 centimètres (3 pieds environ). Il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux appareils et les deux ports IR doivent pointer l'un vers l'autre.



Pour vérifier l'état d'une connexion IR

L'état de la connexion est indiqué par l'icône **IR**, qui apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- **IR** reste affiché en permanence lorsque la connexion est établie entre votre téléphone et l'autre appareil.
- Si **IR** n'est pas affiché, la connexion IR n'est pas établie.
- **IR** clignote pour indiquer que votre téléphone tente d'établir une connexion avec l'autre appareil ou que la connexion a été rompue.

Pour activer la connexion IR

Une fonction de transmission de données est intégrée à votre téléphone. Vous n'avez donc pas besoin de logiciel ou de carte de données pour échanger des données.

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Infrarouge** apparaisse et appuyez sur la molette.
IrDA- réception activée apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour transmettre des notes d'agenda par IR

Vous pouvez échanger des notes d'agenda avec un autre téléphone ou avec d'autres appareils utilisant la transmission IR (p. ex., Palm™ et Psion Series 5™).

Nota : Assurez-vous que l'autre appareil est configuré de façon à pouvoir recevoir des données par IR. Veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus de renseignements sur l'activation et la réception des communications IR.

Pour transmettre une note d'agenda à un autre appareil

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Agenda** apparaisse et appuyez sur la molette.
- 3 Allez à la date à laquelle est associée la note d'agenda que vous voulez envoyer.
- 4 Appuyez sur la molette et allez à la note désirée.
- 5 Appuyez sur **Options** et allez à **Envoyer note**.
- 6 Appuyez sur la molette. **Envoyer par IR** est mis en évidence.
- 7 Assurez-vous que les ports IR des deux appareils pointent l'un vers l'autre et appuyez sur la molette.

Autres types de connexions IR

Vous pouvez également établir des communications bidirectionnelles entre votre téléphone et un ordinateur personnel ou portable au moyen d'une connexion IR. Avec ce type de connexion, votre téléphone peut :

- Remplir la fonction de modem externe lorsqu'il est connecté à votre ordinateur. Utilisez votre logiciel de données (Dial-Up Networking, AOL, etc.) ou de télécopie (WinFax Pro, HotFax, etc.) pour envoyer et recevoir des télécopies, vous connecter à Internet ou consulter votre courrier électronique. Pour plus de renseignements, reportez-vous au guide Connexion à votre PC.
- Synchroniser son répertoire, son agenda et sa liste de tâches avec des gestionnaires personnels (PIM) courants (Outlook, ACT!, Lotus Organizer, Gold Mine, etc.). Utilisez l'application FoneSync, qui se trouve sur le CD-ROM Nokia, en conjonction avec votre gestionnaire personnel pour actualiser votre information. Pour plus de renseignements, reportez-vous au guide de connexion du guide.

Pour transmettre une carte d'affaires par IR

Vous pouvez transmettre par IR l'information de votre répertoire en utilisant le format vcard. Vous pouvez transmettre des cartes d'affaires (vcard) à un téléphone compatible, à un ordinateur doté du logiciel nécessaire ou à un autre appareil IR (p. ex., Palm^{MC} et Psion Series 5^{MC}).

Transmission d'une carte d'affaires à un téléphone ou un autre appareil

Nota : Assurez-vous que l'autre appareil est configuré de façon à pouvoir recevoir des données par IR. Veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus de renseignements sur l'activation et la réception des communications IR.

- 1 Appuyez sur la molette et allez à l'entrée de répertoire que vous voulez transmettre.
- 2 Appuyez sur Options et allez à Envoyer carte (IR).

- 3 Appuyez sur la molette et sélectionnez **Envoyer n° principal** ou **Envoyer détails**.
- 4 Assurez-vous que les ports IR des deux appareils pointent l'un vers l'autre et appuyez sur la molette. **Envoi de carte par IR** apparaît à l'écran.
Carte prof. envoyée par IR apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour recevoir une carte d'affaires d'un autre téléphone ou appareil

Pour recevoir une carte d'affaires d'un autre téléphone compatible, vous devez d'abord mettre les communications IR en fonction dans le menu Infrarouge (**Menu 10**).

Lorsque vous avez reçu le nom et le numéro, appuyez sur **Afficher**. Puis, appuyez sur **Options**, sélectionnez **Mémoriser** ou **Rejeter** et appuyez sur **OK**.

19. Connexions DLR-3P

Vous pouvez établir une connexion bidirectionnelle entre votre ordinateur personnel ou portable et votre téléphone au moyen d'un câble de communication. Avec ce type de connexion, votre téléphone peut :

- Remplir la fonction de modem externe. Utilisez votre logiciel de données (Dial-up Networking, AOL, etc.) ou de télécopie (WinFax Pro, HotFax, etc.) pour recevoir et envoyer des télécopies, vous connecter à Internet ou consulter votre courrier électronique.
- Synchroniser son répertoire, son agenda et la liste des choses à faire avec la plupart des gestionnaires personnels offerts sur le marché (Outlook, ACT!, Lotus Organizer, Gold Mine, etc.). Utilisez l'application FoneSync, qui se trouve sur le CD-ROM Nokia, en conjonction avec votre gestionnaire personnel pour actualiser votre information.

Pour plus de renseignements sur les connexions par câble, reportez-vous au guide de connexion à un PC.

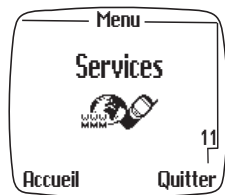
Avertissement! Attendez que votre téléphone soit allumé avant de brancher le câble DLR-3P. De plus, ne raccordez jamais le module analogique (AMPS) à votre téléphone lorsque le câble DLR-3P est raccordé (ou vice-versa). Le cas échéant, l'un ou l'autre des appareils ne fonctionnera pas correctement.

20. Bienvenue à Internet sans fil*

Le protocole pour applications sans fil WAP est aux appareils mobiles ce que le WWW (World Wide Web) est aux ordinateurs personnels. Le secteur de la téléphonie mobile a commencé à développer le protocole WAP il y a de cela plusieurs années pour permettre aux utilisateurs d'appareils mobiles d'accéder à Internet. Aujourd'hui, la plupart des sites WAP proposent du texte et des hyperliens et certains permettent aussi d'entrer du texte et de sélectionner des éléments dans une liste. Certaines pages contiennent même des images à faible résolution. Comme votre fournisseur de services ainsi que tous les autres qui le souhaitent sont libres de construire leurs sites WAP comme ils l'entendent, ces sites peuvent varier autant que les pages Web d'Internet.

• Menu Services

Le menu **Services** vous permet d'utiliser votre navigateur WAP pour accéder à des contenus tels que nouvelles, prévisions météo, horaires de vol, informations financières, etc. Vous pouvez également sauvegarder l'adresse de toute page WAP sous forme de signet, comme vous le feriez pour une page Web dans votre ordinateur.



Nota : Il se peut que vous deviez d'abord vous abonner à des services complémentaires pour pouvoir utiliser le navigateur. De plus, il est possible que votre fournisseur de services doive configurer votre téléphone pour permettre l'utilisation du navigateur une fois que vous serez abonné. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Important! Lorsque vous recevez des informations en provenance d'Internet par une connexion sécurisée et que vous les mémorisez dans la mémoire cache de votre navigateur, celles-ci peuvent être utilisées avec des connexions non sécurisées. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services s'il y aurait lieu de vider la mémoire cache de votre navigateur après chaque séance de navigation ou de mettre en place d'autres mesures de sécurité afin d'éviter tout problème de sécurité.

• Options WAP

Vous ne devriez pas avoir à configurer manuellement votre téléphone pour pouvoir naviguer. Normalement, votre fournisseur de services modifiera ces paramètres une fois que vous serez abonné à cette fonction. Veuillez vous adresser à votre fournisseur de services en cas de problèmes liés au navigateur.

• Votre fournisseur de services et le service WAP

Étant donné que le contenu WAP est destiné à être affiché sur un téléphone, votre fournisseur de services devient également votre «fournisseur de services Internet sans fil».

Il est probable que votre fournisseur de services ait sa propre page d'accueil et qu'il ait configuré votre navigateur de manière à ce que celui-ci accède directement à cette page lorsque vous appuyez sur **Accueil** au menu de navigation. Vous y trouverez des liens vers de nombreux autres sites WAP.

• Pour lancer le navigateur*

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que Services apparaisse et appuyez sur **Accueil**.

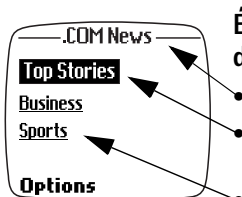
Votre téléphone se connecte à Internet et affiche la page d'accueil de votre fournisseur de services.

Nota : Si votre téléphone affiche **Vérifier config. navigateur**, il se peut que votre téléphone n'ait pas été configuré pour naviguer sur Internet. Veuillez vous adresser à votre fournisseur de services pour qu'il vérifie la configuration de votre téléphone.

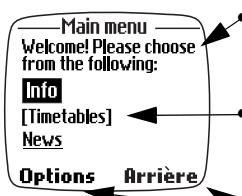
Nota : Une pression de la touche **END** met fin à la séance de navigation et fait apparaître l'écran de démarrage.

Comment naviguer sur une carte WAP

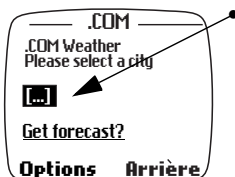
Éléments communs à la plupart des pages



- **Ligne d'en-tête** – indique où l'on se trouve.
- **Hyperlien actif** – mis en évidence, en attente d'une pression de la molette.
- **Hyperlien** – pour naviguer vers d'autres cartes ou sites. Sélectionnez un lien avec la molette, puis appuyez sur celle-ci.



- **Texte** – utilisez la molette pour parcourir le texte. Le curseur se rend automatiquement au prochain hyperlien pour l'activer.
- **Liste de sélection** – identifiée par le texte entre crochets. Appuyez sur ce lien pour afficher des choix ou liens supplémentaires.
- **Options/Arrière** – affiche le menu d'options d'une carte ou celui du navigateur. **Arrière** vous ramène à l'écran précédent.

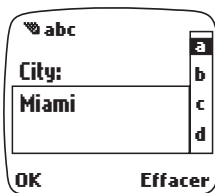


Champ d'entrée de données – identifié par les points de suspension entre crochets [. . . .]. Ce champ doit être rempli par l'utilisateur (nom de ville, symbole boursier, nom de ligne aérienne, numéro de vol, etc.). Pour remplir ou modifier ce champ :

- 1 Sélectionnez le champ d'entrée de données et appuyez sur la molette.
- 2 Entrez l'information demandée (par exemple, **Miami**) et appuyez sur **OK**.

Le texte que vous avez entré apparaît maintenant entre les crochets.

- 3 Allez au lien qui exige une intervention de votre part (par exemple, **chercher météo?**) et appuyez sur la molette.



Menu du navigateur

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
- 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Services** apparaisse et appuyez sur la molette.

Les options de menu ci-dessous sont proposées. Utilisez la molette pour mettre une option en évidence et la sélectionner.

- ***Accueil** Lance le navigateur et affiche la page d'accueil de votre fournisseur de services.
- ***Signets** Affiche la liste de tous les signets mémorisés.
- ***Options.** Permet de modifier les paramètres de connexion, les options liées à l'apparence, le certificat de sécurité, etc.
- **Aller à adresse. .** Vous permet d'entrer l'adresse de votre choix.

- **Vider cache.** Vide la mémoire temporaire du navigateur et libère l'espace mémoire. On conseille de vider la mémoire cache à la fin de chaque séance de navigation.

Nota : Certains fournisseurs de services peuvent avoir personnalisé le menu d'options de la page WAP. Si l'une des options ci-dessus n'est pas disponible, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Menu Options

Appuyez sur **Options** en cours de navigation. Le menu suivant apparaît à l'écran :

- **Accueil.** Vous ramène à votre page d'accueil.
- **Signets.** Affiche la liste de tous les signets mémorisés.
- **Modifier ou Choisir.** Vous permet de modifier l'élément du navigateur sélectionné (par exemple, une liste de vérifications ou un champ d'entrée de texte) ou de sélectionner l'hyperlien actif (mis en évidence).
- **Aller à adresse .** . Vous permet d'entrer l'adresse de votre choix.
- **Extraire numéro .** Permet d'extraire le numéro de téléphone affiché sur la carte pour faire un appel ou mémoriser le numéro dans le répertoire.
- **Vider cache.** Vide la mémoire temporaire du navigateur.
- **Quitter.** Met fin à la séance de navigation et affiche l'écran de démarrage du téléphone.

Éléments de menu supplémentaires

Les concepteurs de sites peuvent ajouter au menu **Options** des éléments supplémentaires spécialement adaptés à leur site. Ces éléments de menu sont souvent des liens vers d'autres pages de leur site. Pour sélectionner ces éléments de menu, procédez de la manière habituelle, c'est-à-dire en mettant en évidence l'élément de menu au moyen de la molette et en appuyant sur celle-ci.

Signets

Vous pouvez sauvegarder l'adresse de vos sites préférés sous forme de signets. Si les concepteurs d'un site WAP ont donné un titre à la carte, le nom de la carte apparaîtra dans la liste des signets (par exemple, **Yahoo! News, ebay on WAP, Mapquest**).

Si le site n'a pas de titre, l'adresse du site apparaîtra dans la liste des signets (par exemple, **<http://www.yahoo.com/news.wml>**).



Pour sauvegarder l'adresse d'un site sous forme de signet

- 1 Naviguez jusqu'au site désiré, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Signets** et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Mémor. signet** et appuyez sur **Choisir**.

Pour entrer un signet manuellement

- 1 Pendant que vous naviguez sur le Web, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Signets** et appuyez sur la molette.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Ajouter signet** et appuyez sur la molette.
- 4 Entrez l'adresse du site (par exemple, **my.yahoo.com**) et appuyez sur **OK**.

Nota : Il est inutile d'entrer **http://**. Cette information s'ajoute automatiquement.

- 5 Donnez un titre au nouveau signet, puis appuyez sur **OK**.

Pour retourner sur un site identifié par un signet

- 1 Pendant que vous naviguez sur le Web, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Signets** et appuyez sur la molette.
- 3 Allez au signet désiré et appuyez sur la molette.

Si vous n'êtes pas encore connecté à Internet, le téléphone établit la connexion.

• **Pour télécharger une sonnerie**

Vous pouvez télécharger jusqu'à cinq sonneries au moyen du service SMS ou en accédant à certains sites WAP. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Pour écouter, sauvegarder ou effacer une sonnerie

Lorsqu'une sonnerie est téléchargée, votre téléphone affiche le message **Sonnerie reçue**.

- 1 Appuyez sur **Options**, puis choisissez **Écouter**, **Mémoriser** ou **Effacer**.
- 2 Appuyez sur **OK**.

21. Jeux et divertissements

- Dans le jeu *Snake II*, vous devez nourrir un serpent le plus rapidement possible tout en évitant les murs. Plus la queue du serpent s'allonge, plus les points gagnés sont élevés. Le jeu prend fin lorsque le serpent heurte sa queue ou le mur.
- Dans le jeu *Rotation*, vous devez mettre les nombres dans l'ordre numérique, en commençant par 1. Faites tourner les nombres à l'intérieur du cadre au moyen des *touches 1 et 3*. Pour placer le cadre dans une autre position, utilisez les *touches 2, 4, 6 et 8*.
- Dans le jeu *Racket*, servez-vous de la molette pour déplacer la raquette vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur la molette pour servir et frapper la balle.
- Dans le jeu *Opposite*, vous devez changer la couleur des pièces de votre adversaire. Utilisez les touches 2, 4, 6 et 8 pour déplacer vos pièces. Pour insérer une nouvelle pièce, appuyez sur la *touche 5*. Les pièces de l'adversaire changent de couleur lorsque vous les capturez.



Avertissement! Ne mettez pas le téléphone en marche pour utiliser cette fonction lorsque l'usage des téléphones sans fil est interdit, qu'il peut causer des interférences ou qu'il présente un danger.

Pour jouer

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**.
 - 2 Faites rouler la molette jusqu'à ce que **Jeux** apparaisse et appuyez sur la molette.
 - 3 Allez au jeu auquel vous voulez jouer et appuyez sur la molette.
- Vous pouvez vous servir du port IR pour jouer à *Snake II* contre un adversaire. Avant de démarrer le jeu, assurez-vous que les deux ports IR pointent l'un vers l'autre. Chaque joueur doit ensuite choisir l'option permettant de jouer à deux.

Nouvelle partie permet de commencer une nouvelle partie.

Niveau vous permet de choisir le niveau de difficulté du jeu.

Instructions affiche un court texte expliquant comment jouer au jeu choisi.

Dernier écran permet de ramener le jeu à l'état dans lequel il était avant un arrêt ou une pause.

Record affiche le record réalisé sur votre téléphone (ne peut pas être remis à zéro).

Continuer permet de reprendre le jeu après une pause.

22. Références

• Batteries et chargeurs

Pour charger ou recharger la batterie de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique «Charge la batterie», page 10.

Utilisez seulement des batteries approuvées par le fabricant. Utilisez seulement des chargeurs approuvés par le fabricant pour recharger votre batterie.

Pour qu'une nouvelle batterie donne son plein rendement, elle doit avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois.

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de fonctionnement (temps de conversation et temps d'antenne) diminue de façon notable, il est temps d'acheter une batterie neuve.

Remarque : Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie branchée au chargeur pendant plus d'une semaine afin de ne pas la surcharger, ce qui en réduirait la durée de vie. Une batterie inutilisée finira par se décharger avec le temps.

Pour obtenir le meilleur rendement de votre batterie, déchargez-la complètement de temps en temps en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne de lui-même (ou en utilisant la fonction de décharge de la batterie d'un accessoire approuvé). N'essayez jamais de décharger la batterie autrement.

Les températures extrêmes réduisent la capacité de charge de la batterie; laissez-la d'abord se refroidir ou se réchauffer à la température de la pièce avant de la recharger.

Lorsque la batterie est presque entièrement déchargée et qu'il lui reste suffisamment de puissance pour seulement quelques minutes de conversation, une alarme se fait entendre et le message **Batterie faible** apparaît à l'écran. Lorsque la batterie est complètement déchargée, le message **Charger batterie** apparaît à l'écran et le téléphone arrête de fonctionner.

Utilisez la batterie seulement aux fins auxquelles elle est destinée.

N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagés ou usés.

Protégez la batterie contre les courts-circuits. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (pièce de monnaie, trombone ou stylo) met les bornes + et - en contact. Un court-circuit peut endommager la batterie et l'objet qui a provoqué le court-circuit.

N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes (p. ex., dans une voiture fermée l'été ou à l'extérieur l'hiver). La capacité et la durée de vie de la batterie s'en trouveraient réduites. Essayez de toujours garder la batterie à une température de 15 à 25 °C (59 à 77 °F). Il est possible que le téléphone ne fonctionne pas si la batterie est trop chaude ou trop froide, même si la batterie est complètement chargée. Le rendement des batteries NiMH est particulièrement faible lorsque la température se situe en deçà de -10 °C (14 °F). Le rendement des batteries Li-Ion est particulièrement faible lorsque la température se situe en deçà de 0 °C (32 °F).

Les batteries doivent être recyclées ou mises au rebut de manière convenable. *Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.*

Ne jetez jamais une batterie au feu.

● Renseignements importants sur la sécurité

Sécurité routière

N'utilisez pas votre téléphone en le tenant dans la main lorsque vous conduisez un véhicule. Si vous utilisez un combiné à main, stationnez le véhicule pour faire votre appel. Remplacez toujours le téléphone sur son support; ne le placez pas sous le siège du passager ou à un endroit où il risquerait de tomber en cas de collision ou d'arrêt brusque.

L'utilisation d'un dispositif d'alerte pour actionner les phares ou le klaxon du véhicule sur la voie publique est interdite. **Rappelez-vous** : Sécurité au volant d'abord!

Environnement d'utilisation

Respectez tous les règlements en vigueur et éteignez toujours votre téléphone lorsqu'il est interdit de l'utiliser ou lorsqu'il risque de provoquer un brouillage nuisible ou de présenter un danger.

Si vous raccordez votre téléphone à un accessoire ou à un autre dispositif, lisez d'abord le guide d'utilisation qui accompagne ce dernier pour prendre connaissance des consignes de sécurité applicables. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles.

Comme pour tout autre appareil radio mobile, il est conseillé aux utilisateurs, pour obtenir un rendement satisfaisant et garantir la sécurité des personnes, d'utiliser le téléphone dans sa position de fonctionnement normale *seulement* (c'est-à-dire contre l'oreille, l'antenne pointant vers le ciel).

Stimulateurs cardiaques

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 20 cm (6 pouces) entre un téléphone sans fil tenu à la main et un stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont le fruit de recherches menées par l'institut Wireless Technology Research.

Avis aux porteurs d'un stimulateur cardiaque :

- Lorsque le téléphone est allumé, *toujours* le garder à une distance d'au moins 20 cm (6 pouces) du stimulateur cardiaque.
- Ne *pas* transporter le téléphone dans une poche située à la hauteur de la poitrine.
- Porter le téléphone à l'oreille du côté *opposé* au stimulateur pour réduire le risque de brouillage.
- Si, pour une raison ou pour une autre, on soupçonne que le téléphone perturbe le fonctionnement du simulateur, éteindre le téléphone *immédiatement*.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Le cas échéant, veuillez consulter votre fournisseur de services.

Autres appareils médicaux

Le fonctionnement des appareils de transmission radio, y compris les téléphones cellulaires, peut nuire à celui des équipements médicaux mal protégés. Pour vous assurer que l'équipement médical est adéquatement protégé contre les signaux radio externes, ou pour toute autre question, veuillez consulter un médecin ou le fabricant de l'équipement médical.

Éteignez votre téléphone dans les établissements de santé lorsque le règlement l'exige. Les hôpitaux et établissements de santé peuvent utiliser de l'équipement sensible aux fréquences radio externes.

Dispositifs électroniques

La plupart des dispositifs électroniques modernes sont protégés contre les fréquences radio (RF). Toutefois, certains appareils électroniques ne sont pas protégés contre les signaux radio émis par votre téléphone sans fil.

Établissements divers

Mettez votre téléphone hors tension dans tout établissement où on vous demande de le faire.

Atmosphère explosive

Éteignez votre téléphone dans les endroits où l'atmosphère est explosive et respectez tous les panneaux d'avertissement et les instructions. Dans de tels endroits, une étincelle peut entraîner une explosion ou un incendie pouvant causer des blessures graves ou même la mort.

On demande aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils arrivent dans une station-service. On doit aussi respecter les interdictions d'utilisation d'équipement radio dans les dépôts de carburant (centres de stockage et de distribution), les usines de produits chimiques et les zones de dynamitage.

Les endroits où l'atmosphère est explosive ne sont pas toujours clairement identifiés. Parmi ceux-ci, il faut compter : les compartiments de bateau situés sous le pont, les établissements de transfert ou d'entreposage de produits chimiques, les véhicules fonctionnant au gaz liquéfié (propane ou butane, par exemple), les endroits où l'air renferme des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques et tout autre endroit où l'on demande généralement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

Véhicules

Le téléphone ne doit être installé dans un véhicule ou réparé que par des techniciens qualifiés. Une installation ou un entretien mal exécutés risquent d'être dangereux et peuvent invalider la garantie de l'appareil.

Les signaux radio peuvent nuire au fonctionnement des dispositifs électroniques automobiles qui sont mal installés ou insuffisamment protégés (par exemple, les systèmes électroniques d'injection de carburant, les freins antiblocage électroniques, les régulateurs de vitesse électroniques et les sacs gonflables).

Renseignez-vous auprès du fabricant de votre véhicule ou de son représentant. Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement installé dans votre véhicule ultérieurement.

Assurez-vous que l'équipement téléphonique sans fil se trouvant dans votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.

Ne rangez pas et ne transportez pas de liquide ou de gaz inflammables ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez ni n'installez aucun objet au-dessus d'un sac gonflable ou à l'intérieur de sa zone de déploiement. Si l'équipement est mal installé et que les sacs gonflables se déploient, des blessures graves pourraient en résulter.

Avions

Éteignez votre téléphone lorsque vous montez à bord d'un avion. L'utilisation du téléphone cellulaire dans un avion peut perturber le fonctionnement de l'avion ou du réseau et s'avérer illégale.

Le défaut d'observer ces directives peut entraîner la suspension ou le refus de services cellulaires pour le contrevenant, des poursuites en justice, ou les deux.

Appels d'urgence



•**Important!** Comme tout téléphone sans fil, ce téléphone utilise des signaux radio et il n'est par conséquent pas garanti que vous puissiez établir une connexion dans toutes les conditions. Vous ne devez donc jamais vous fier à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (en cas d'urgence médicale, par exemple).

Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir et de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez. Il se peut que vous ne puissiez pas faire d'appels d'urgence sur certains réseaux sans fil ou lorsque certains services ou certaines fonctions du téléphone sont utilisés. Informez-vous auprès des fournisseurs de services locaux.

Pour faire un appel d'urgence :

- 1 Si le téléphone est éteint, allumez-le.

Nota : Il peut être nécessaire, sur certains réseaux, que le téléphone soit équipé d'une carte SIM valide.

- 2 Si le mot **Effacer** apparaît au-dessus de la touche de sélection de droite, appuyez sur la touche de sélection et gardez-la enfoncée pour effacer l'écran.
- 3 Composez le numéro d'urgence propre à la région où vous vous trouvez (p. ex., le 911 ou un autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
- 4 Appuyez sur .

Si certaines fonctions sont activées (verrou clavier, composition fixe, etc.), il se peut que vous deviez d'abord désactiver ces fonctions pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Veuillez consulter le présent guide et vous renseigner auprès de votre fournisseur de services local.

Lorsque vous faites un appel d'urgence, pensez à communiquer tous les renseignements nécessaires de la façon la plus claire possible. Il se peut que le téléphone sans fil soit le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel à moins qu'on ne vous en donne la permission.

Signaux radio (RF)

Votre téléphone portable est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est allumé, il reçoit et transmet des signaux radio.

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté une série de directives relatives à l'exposition aux signaux radio et a établi des niveaux de sécurité pour les téléphones portatifs sans fil. Ces directives correspondent aux normes de sécurité déjà établies par les organismes de normalisation aux États-Unis et ailleurs.

- ANSI C95.1 (1992)*, NCRP Report 86 (1986)*, ICNIRP (1996)* et CNR-102, 1^{re} édition.

Ces normes sont fondées sur des évaluations exhaustives et périodiques de documents scientifiques pertinents. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'organismes de santé gouvernementaux et de l'industrie ont analysé l'ensemble des recherches disponibles afin de mettre au point la norme ANSI C95.1.

Votre téléphone est conforme aux directives et aux normes de la FCC.

Lorsque vous portez votre téléphone sur vous, utilisez seulement des accessoires approuvés par Nokia afin d'assurer la conformité aux directives relatives à l'exposition aux radiofréquences de la FCC. Lorsque vous transportez sur vous un téléphone allumé, placez-le dans un étui Nokia ayant fait l'objet de tests de conformité.

L'utilisation d'accessoires non approuvés par Nokia peut contrevenir aux directives de la FCC concernant l'exposition aux radiofréquences et doit être évitée.

* American National Standards Institute, National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Protection.

• Entretien et réparations

Votre téléphone est un produit de qualité supérieure tant sur le plan de la conception que de la fabrication et doit être traité avec soin. Voici quelques suggestions destinées à assurer la validité de votre garantie et à vous permettre de profiter pleinement de ce produit pendant de nombreuses années. Lorsque vous utilisez la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire :

- Gardez les pièces et accessoires hors de la portée des enfants.
- Gardez les pièces et accessoires au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides renferment des minéraux qui favorisent la corrosion des circuits électroniques.
- N'utilisez pas les pièces ou accessoires et ne les rangez pas dans des endroits poussiéreux ou sales. Vous risqueriez d'endommager les pièces mobiles.
- Ne rangez pas les pièces ou accessoires dans un endroit chaud. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des composants électroniques, endommager les batteries ou faire tordre ou fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas les pièces ou accessoires au froid. Lorsque l'appareil se réchauffe (pour atteindre sa température normale), de la condensation peut se former à l'intérieur du boîtier et endommager les cartes des circuits électroniques.
- N'essayez pas de les ouvrir. Un geste maladroit pourrait les endommager.
- Ne les secouez pas, ne les heurtez pas et ne les laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut causer des dommages aux cartes des circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer les pièces ou les accessoires.
- Ne les peignez pas. La peinture peut bloquer les pièces mobiles et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. L'utilisation d'antennes ou d'accessoires non homologués et des modifications non autorisées pourraient endommager le téléphone et contrevenir aux règlements régissant l'utilisation des dispositifs radio.
- Si l'appareil, la batterie, le chargeur ou l'un des accessoires ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous au centre de service le plus proche. Si le combinateur ou ses accessoires ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous au centre de service approuvé le plus proche pour que le personnel vous apporte l'aide nécessaire et prenne les dispositions pour faire réparer l'appareil, au besoin.

● Accessoires

Si vous désirez accroître les potentialités de votre téléphone, une vaste gamme d'accessoires vous est offerte. Vous pouvez choisir n'importe lequel de ces accessoires pour répondre à vos besoins de communication particuliers. Pour connaître les accessoires disponibles, adressez-vous à votre fournisseur de services.



Quelques directives d'utilisation :

- Gardez les accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement que tout équipement installé dans votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.
- En raison de sa complexité, ne confiez l'installation de l'équipement pour voiture qu'à un technicien qualifié.

Nota : N'utilisez que les batteries, les chargeurs et les accessoires approuvés spécifiquement par le fabricant pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre équipement peut annuler les homologations ou garanties du téléphone et peut de surcroît s'avérer dangereuse.

Nota : Voir «Batteries et chargeurs», page 126, pour d'importants renseignements sur l'utilisation des batteries.

Nota : Pour connaître les accessoires approuvés disponibles, contactez votre détaillant Nokia autorisé.

• Batteries

Tout un ensemble de modèles de batteries sont disponibles pour votre téléphone. Chacune de ces batteries vous offre le niveau de qualité et les performances que vous êtes en droit d'attendre d'un produit Nokia.

Temps de charge

Le tableau suivant indique les modèles de batteries disponibles pour votre téléphone. Les temps de charge nécessaires avec le chargeur rapide de voyage (ACP-8U), le chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9) et le chargeur de voyage standard (ACP-7U) sont indiqués pour chaque modèle.

Nota : Les temps indiqués ci-dessous sont approximatifs et permettent à la batterie d'atteindre environ 90% de sa charge. Les segments de l'indicateur de batterie affiché à l'écran cessent alors de défiler. Si vous voulez charger la batterie (sauf la BMS-2V) à 100% de sa capacité (charge d'entretien), prolongez le temps de charge de deux heures.

Batterie	Chargeur de voyage rapide ACP-7U	Chargeur de voyage rapide ACP-8U	Chargeur rapide pour allume-cigarette LCH-9	Chargeur de table mains libres DCH-12K
Batterie Li-Ion longue durée de 900 mAh (BLS-2S/BLS-2N)	4 h	2 h	2 h	2 h
Batterie NiMH longue durée de 900 mAh (BMS-2S)	4 h	2 h	1 h 30 min	1 h 30 min
Batterie vibrante NiMH longue durée de 900 mAh (BMS-2V)	4 h	2 h	1 h 30 min	1 h 30 min
Batterie Li-Ion extra-longue durée de 1500 mAh (BLS-4)	5 h à 6 h	4 h	3 h 30 min	3 h 30 min

Temps d'attente et de conversation

Les temps indiqués dans le tableau ci-dessous sont approximatifs et correspondent à la durée d'une période d'attente ou de conversation (pas une combinaison des deux). Les temps de fonctionnement des batteries varient avec la puissance du signal, les paramètres de réseau établis par le fournisseur de services et l'utilisation du téléphone.

Avertissement! Éliminez les batteries utilisées conformément à la réglementation locale.

Veuillez vous reporter au tableau suivant pour plus de renseignements sur les temps d'attente et de conversation sur les réseaux numériques et analogiques.

Modèle de batterie	Temps de conversation – numérique	Temps de conversation – analogique	Temps d'attente	
			numérique	analogique
Batterie Li-Ion longue durée de 900 mAh (BLS-2S/BLS-2N)	3 h à 5 h	1 h 30 min à 3 h	2,5 à 9 jours	16 h à 26 h
Batterie NiMH longue durée de 900 mAh (BMS-2S)	3 h à 5 h	1 h 30 min à 3 h	2,5 à 9 jours	16 h à 26 h
Batterie vibrante NiMH longue durée de 900 mAh (BMS-2V)	3 h à 5 h	1 h 30 min à 3 h	2,5 à 9 jours	16 h à 26 h
Batterie Li-Ion extra-longue durée de 1500 mAh (BLS-4)	5 h à 8 h	2 h 45 min à 5 h	4 à 15,5 jours	26 h à 44 h

Chargeurs et autres accessoires

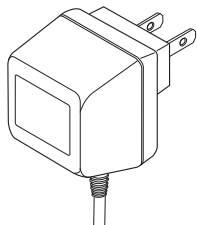
Les chargeurs et autres accessoires ci-après s'adaptent à votre téléphone, veuillez vous adresser à votre détaillant pour plus de renseignements. Consultez aussi le manuel des accessoires qui accompagne votre téléphone pour connaître la gamme complète des accessoires Nokia d'origine.

Avertissement! Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec l'un de ces appareils. Ceux-ci sont conçus pour être alimentés par le chargeur de voyage standard (ACP-7U), le chargeur rapide de voyage (ACP-8U), l'ensemble de charge de bureau mains libres (DCH-12K) ou le chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9). Toute autre utilisation invaliderait l'homologation de l'appareil, et pourrait invalider la garantie et s'avérer dangereuse.

Nota : Ces appareils NE sont PAS homologués pour utilisation avec le chargeur rapide de voyage ACP-9U.

Chargeur de voyage standard (ACP-7U)

Ce chargeur durable et économique peut être utilisé avec toutes les batteries. Raccordez d'abord le chargeur à la base du téléphone, puis branchez-le sur une prise murale. Vérifiez l'état de la charge à l'écran du téléphone.



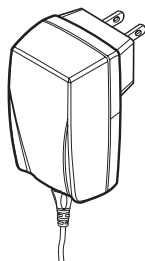
Nota : Si la batterie est complètement déchargée, vous ne pourrez pas utiliser le téléphone tant qu'elle ne sera pas suffisamment rechargée.

Ce chargeur multitension peut aussi être utilisé avec le support de charge compact de bureau DCH-9.

Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)

Ce chargeur c.a. léger peut être utilisé avec tous les modèles de batterie. Il est possible d'utiliser le téléphone pendant la charge, même si la batterie est complètement déchargée.

Pour utiliser le chargeur de voyage rapide (ACP-8U), branchez d'abord le connecteur muni d'une flèche dans le transformateur et faites-le tourner de $\frac{1}{4}$ de tour pour qu'il se verrouille en place. Raccordez ensuite le fil du chargeur à la base du téléphone. Branchez enfin le chargeur à une prise murale standard de 120 V c.a.

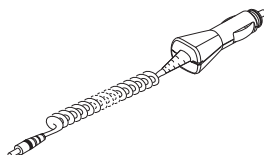


Ce chargeur peut également être utilisé avec le support de charge compact de bureau (DCH-9) offert en option. Les temps de charge approximatifs des batteries déchargées sont donnés au début de cette section.

Chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9)

Le chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9) permet de recharger la batterie du téléphone sur celle du véhicule.

Il est possible de faire des appels pendant la charge. Une lumière verte indique que le chargeur est prêt pour la charge. Les temps de charge des batteries déchargées sont donnés au début de cette section.

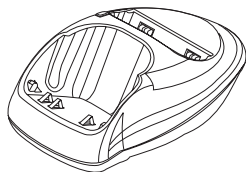


La tension d'entrée peut être de 11 à 32 V c.c., avec mise à la masse négative. Évitez les charges prolongées lorsque le moteur ne tourne pas, ce qui pourrait avoir pour effet de décharger la batterie du véhicule. Prenez aussi note que, dans certaines voitures, l'allume-cigarette n'est pas alimenté lorsque le contact est coupé.

Support de charge compact de bureau (DCH-9)

Utilisé avec le chargeur de voyage standard (ACP-7U) ou rapide (ACP-8U), le support de charge compact (DCH-9) est un moyen économique de recharger votre téléphone avec ou sans batterie de rechange.

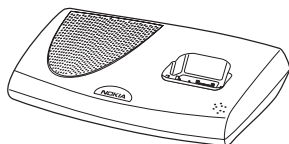
Sans enlever la batterie, placez votre téléphone dans le compartiment de charge pour commencer à charger la batterie.



Ensemble de charge de bureau mains libres (DCH-12K)

L'ensemble de bureau mains libres réunit le chargeur de table mains libres DCH-12 et l'adaptateur c.a. ACS-6U.

L'ensemble DCH-12K offre les mêmes temps de charge que le chargeur rapide pour allume-cigarette LCH-9, et permet d'utiliser le téléphone en mode mains libres grâce au micro et aux haut-parleurs intégrés dans le support. Lorsque le téléphone est sur le support, il utilise le profil **Mains libres**. Pour faire un appel, vous pouvez utiliser la composition vocale ou le répertoire (le clavier n'est pas accessible lorsque le téléphone est sur le support).



• Dépannage

Voici quelques problèmes courants et leurs solutions.

Problème	Cause éventuelle	Solution possible
Mon téléphone ne se charge pas.	Le chargeur et le téléphone sont mal raccordés.	Reportez-vous à la rubrique «Chargez la batterie», page 10.
	Le chargeur est mal branché.	
Le message Appel non permis apparaît lorsque j'essaie de composer un numéro.	La composition fixe ou des restrictions d'appel empêchent l'établissement d'un appel.	Reportez-vous à la rubrique «Restriction des appels», page 82, ou «Composition fixe*», page 83, pour désactiver ces fonctions.
Mon téléphone n'envoie pas et ne reçoit pas d'appels.	La batterie est déchargée.	Chargez la batterie.
	Le signal est faible.	Allez à un endroit offrant une meilleure réception.
Je ne peux pas écouter mes messages vocaux.	Vous n'avez pas enregistré votre numéro de boîte vocale.	Reportez-vous à la rubrique «Pour enregistrer le numéro de boîte vocale*», page 53.
	Vous n'avez pas enregistré le bon numéro de boîte vocale.	
Je ne reçois pas mes messages courts.	Vous n'êtes pas abonné au service SMS.	Communiquez avec votre fournisseur de services sans fil pour vous abonner au service SMS.
	Vous n'avez pas enregistré votre numéro SMSC dans la mémoire du téléphone.	Reportez-vous à la rubrique «Pour enregistrer le numéro du centre de messages*», page 91.

Problème	Cause éventuelle	Solution possible
Le téléphone ne compose pas lorsque j'utilise la composition vocale.	Vous n'avez pas attribué de marque vocale au numéro que vous voulez composer.	Reportez-vous à la rubrique «Attribution d'une marque vocale à un numéro», page 70.
	Il y a trop de bruit de fond à l'endroit d'où vous appelez.	Allez dans un endroit plus calme pour utiliser la composition vocale.
Lorsque je raccorde le câble DLR-3P à mon téléphone, celui-ci perd sa puissance.	Le module analogique est raccordé à votre téléphone.	Débranchez le module analogique ou le câble DLR-3P de votre téléphone.
Le téléphone ne veut pas s'allumer lorsque je raccorde le module analogique.	Le câble DLR-3P est raccordé à votre téléphone.	Retirez le câble analogique ou le câble DLR-3P du téléphone.
Mon téléphone ne veut pas communiquer par infrarouge.	L'appareil avec lequel vous essayez de communiquer n'est pas conforme à la norme IrDA.	Utilisez un appareil conforme à la norme IrDA.
	Les appareils sont trop loin l'un de l'autre.	Assurez-vous que le téléphone et l'autre appareil se trouvent à une distance d'au plus 90 cm (3 pieds) l'un de l'autre.

Pour remettre le couvercle coulissant en place

Si le couvercle coulissant de votre téléphone devait se détacher de l'appareil, procédez comme suit pour le remettre en place :

1. Assurez-vous que le cadre métallique du couvercle coulissant est complètement retiré et verrouillé en position ouverte (le couvercle coulissant produit un déclic).



2. Placez le côté droit du couvercle en plastique sur côté droit du cadre métallique (en enfonçant les contacts du micro).

3. Faites pivoter le couvercle en plastique dans le cadre. Assurez-vous que la patte du milieu est bien enclenchée (retournez le téléphone pour vérifier).



4. Appuyez le côté gauche du couvercle en plastique sur le cadre métallique jusqu'à ce qu'il soit en place.

5. Vérifiez si les trois pattes sont bien fixées.



23. Questions les plus fréquentes

Q. Comment fait-on pour déployer l'antenne?

R. L'antenne est fixe et ne peut pas être déployée.

Q. Que faire en cas de vol ou de perte du téléphone?

R. Communiquez immédiatement avec votre fournisseur de services.

Q. Mon téléphone doit-il être allumé pour que je puisse recevoir des appels?

R. Oui.

Q. Quel est mon code de sécurité?

R. Le code de sécurité par défaut est 12345. Si vous avez modifié votre code de sécurité et que vous avez oublié le nouveau code, communiquez avec votre fournisseur de services.

Q. Que faire si je perds ou si j'oublie mon numéro de téléphone ou celui de mon fournisseur de services?

R. Utilisez la fonction Liste de vos numéros (sous Configuration > Options utilisateurs > Liste de vos numéros).

Q. Comment verrouiller le clavier?

R. Fermez le couvercle et appuyez sur Verrouiller.

Q. Comment déverrouiller le clavier?

R. Ouvrez le couvercle coulissant.

Q. Comment puis-je comptabiliser mes communications?

R. Utilisez la fonction Registre (reportez-vous à la page 48).

Q. Comment désactiver la sonnerie lorsque je suis en réunion ou que je ne veux pas être dérangé?

R. Appuyez brièvement sur l'interrupteur principal (), allez à Silence, puis appuyez sur la molette.

Q. Comment augmenter le volume de la sonnerie?

R. Reportez-vous à la rubrique «Pour personnaliser un profil», page 57.

Q. Comment changer le type de sonnerie?

R. Reportez-vous à la rubrique «Pour personnaliser un profil», page 57.

Q. Comment télécharger un type de sonnerie personnalisé?

R. Utilisez le service de messages courts (SMS). Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

Q. Parfois, lorsque j'utilise un raccourci, j'obtiens le message suivant : Numéro du raccourci erroné . Pourquoi?

R. Certaines fonctions dépendent de votre fournisseur de services. Si votre fournisseur ne les offre pas ou si elles ne font pas partie du programme auquel vous êtes abonné, communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir plus de renseignements sur les fonctions et les abonnements.

Q. Comment trouver le numéro de modèle et le numéro IMEI de mon téléphone?

R. Regardez sur l'étiquette collée au dos du téléphone, sous la batterie. Le numéro de modèle du téléphone est 7190.

Q. Comment passer au mode analogique?

- R. Pour mettre le téléphone en mode analogique, vous devez avoir acheté et installé un module NRM-1 (AMPS). Veuillez vous reporter à la brochure qui accompagne cet accessoire pour plus de renseignements.

Q. Comment régler le contraste de l'écran?

- R. Allez à **Configuration > Options utilisateurs > Contraste écran**. Ajustez le contraste à l'aide de la molette.

Q. Comment remettre à zéro mes compteurs de durée?

- R. Allez à **Registre > Durée des appels > Mettre les compteurs numériques à 0**. Entrez le code de sécurité en réponse au message affiché et appuyez sur **OK**.

Q. Comment remettre le couvercle en place?

- R. Reportez-vous à la rubrique «Pour remettre le couvercle coulissant en place», page 142.

24. Glossaire

Expression	Définition
alerte message	Son émis par votre téléphone lors de la réception d'un message texte ou d'un message réseau.
antenne	Partie de votre téléphone conçue pour recevoir et transmettre un signal aérien.
appel fax	Appel pour lequel votre téléphone, relié à votre ordinateur personnel par un câble de données DLR-3P ou grâce à un port infrarouge, remplit la fonction de modem fax-données.
appel données	Appel pour lequel votre téléphone, relié à votre ordinateur personnel par un câble de données DLR-3P ou grâce à un port infrarouge, remplit la fonction de modem fax-données.
autre réseau	Tout réseau qui n'utilise pas le même «format» sans fil que votre réseau d'origine.
batterie	Source d'alimentation de votre téléphone lorsqu'il n'est pas raccordé à un chargeur.
bips des alertes	Tonalités ou mélodies émises par votre téléphone dans des circonstances de toutes sortes; tonalités émises par le téléphone lorsque vous jouez à l'un des jeux intégrés.
bips des touches	Sons émis lorsque vous appuyez sur les touches du clavier de votre téléphone.
boîte vocale	Emplacement du réseau de votre fournisseur de services où sont stockés vos messages vocaux.
courrier électronique	Message transmis électroniquement.
couvercle coulissant	Couvercle permettant, en coulissant, de protéger le clavier ainsi que de répondre à un appel ou d'y mettre fin.

Expression	Définition
écouteur	Partie de votre téléphone qui contient le haut-parleur.
écran ou afficheur	Fenêtre d'affichage de votre téléphone.
entrée prédictive de texte	Système permettant d'entrer rapidement du texte au moyen du clavier du téléphone. Ce système met à profit une base de données (dictionnaire) à taux de compression élevé.
faire défiler	Parcourir une liste de noms, d'articles de menu, etc., en faisant rouler la molette vers le haut ou vers le bas. Chaque nouvelle option ou sélection qui apparaît est mise en évidence.
hors zone	État dans lequel se trouve votre téléphone lorsque vous quittez votre zone de rattachement. Les frais de communication peuvent alors être plus élevés.
IMEI	Identité internationale d'équipement mobile. Numéro utilisé par les fournisseurs de services pour identifier votre téléphone sur le réseau sans fil.
Internet	Réseau de communications électroniques qui relie les réseaux informatiques et les installations informatiques d'entreprises à la grandeur de la planète.
interrupteur principal	Touche placée à l'avant du téléphone qui vous permet de l'allumer ou de l'éteindre. L'interrupteur principal sert aussi à changer le profil du téléphone.
IrDA	Infrared Data Association. L'IrDA est une association sans but lucratif dont le mandat est d'assurer l'interopérabilité entre les appareils de tous types.
message texte	Voir SMS.
messagerie vocale	Système offert par votre fournisseur de services et servant à enregistrer des messages vocaux lorsque vous êtes incapable de répondre à un appel.

Expression	Définition
micro	Composant électronique situé à la base de votre téléphone qui capte votre voix et les sons ambiants.
molette	Touche multifonction située à l'avant de votre téléphone. En faisant rouler la molette, vous pouvez naviguer dans les menus et le répertoire de votre téléphone. Appuyez sur la molette pour sélectionner une option ou accéder au répertoire ou à une structure de sous-menus.
navigateur	Logiciel utilisé pour accéder à des sites ou à des informations sur un réseau (le Web, par exemple).
naviguer	Action consistant à passer d'une page d'un site Internet (page Web) à une autre ou d'un menu à un autre.
options de sonnerie	Terme se rapportant à la manière dont votre téléphone vous signale l'arrivée d'un appel (par exemple, ascendante, descendante).
prise d'antenne	Connecteur servant à fixer l'antenne à votre téléphone mobile (généralement utilisé avec les troussees mains-libres).
réseau d'origine	Réseau sans fil auquel vous êtes abonné.
réseau privilégié	Réseau du même «format» que celui de votre réseau d'origine, mais auquel vous n'êtes pas abonné.
réseau sans fil	Tous les équipements, dont le matériel informatique, les logiciels ainsi que les connexions terrestres, qui constituent l'environnement de travail de votre fournisseur de services et qui sont nécessaires à l'établissement des communications sans fil.
signet	Site ou adresse WEB (URL) enregistrés dans la mémoire de votre téléphone. Vous pouvez utiliser les signets pour sauvegarder l'adresse de vos sites favoris et pour y retourner facilement et rapidement.
SIM	Module d'identification d'abonné.

Expression	Définition
SMS	Service de messages courts. Service par l'intermédiaire duquel vous pouvez envoyer et recevoir de courts messages écrits (généralement jusqu'à 160 caractères) au moyen de votre téléphone.
touches de sélection	Touches situées au-dessous de l'écran, à droite et à gauche. La fonction de ces touches est déterminée par le texte affiché au-dessus.
touches numériques	Touches du clavier sur lesquelles apparaissent des chiffres.
type de sonnerie	Tonalité ou mélodie qui se fait entendre lorsque vous recevez un appel.
URL	Localisateur de ressources universel. Désigne un emplacement ou une adresse précise sur Internet (par exemple, http://www.nokia.ca).
volume	Voir Volume de l'écouteur ou Volume de la sonnerie .
volume écouteur	Niveau sonore du haut-parleur pendant un appel.
volume sonnerie	Intensité sonore de la sonnerie du téléphone.
WAP	Wireless Application Protocol. Nouvelle composante d'Internet conçue spécialement à l'intention des utilisateurs d'appareils mobiles.
World Wide Web (WWW)	Partie d'Internet accessible au moyen d'interfaces graphiques et d'hyperliens – également appelé <i>le Web</i> .
WWW	Abréviation de World Wide Web.

25. Fiche technique

Réseaux sans fil	GSM 1900 et AMPS 800 ⁺
Puissance de transmission nominale	1 W (nominal)
Tension de fonctionnement	3.6 V c.c. (12 V c.c. pour la trousse mains-libres)
Bande de fréquence	De 1850,2 à 1909,8 MHz (émission) De 1930.2 à 1989,8 MHz (réception)
Nombre de canaux	512 à 810
Emplacements mémoire	1000 dans le téléphone jusqu'à 250 dans la carte SIM
Température de service	-10° C à +55° C (+14° F à +122° F)
Poids	95,2 grammes (3,4 onces) sans batterie 141,2 grammes (5 onces) avec batterie BLS-2S

⁺ Nokia NRM – Il faut un module analogique pour que l'appareil fonctionne sur un réseau AMPS 800.

26. NOKIA – Garantie limitée de 1 an

NOKIA garantit ses téléphones sans fil NOKIA et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par NOKIA, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par NOKIA. La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par NOKIA.

Durant la période de la garantie, NOKIA réparera ou remplacera, à sa discrétion, et sans frais l'appareil défectueux, l'appareil de remplacement pouvant être soit neuf soit réusiné ou remis à neuf.

Cependant, si NOKIA détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

EXCLUSIONS

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

1. La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par NOKIA. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie.
2. La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tout dommage ou défaut de l'appareil qui, de l'avis de NOKIA, serait la conséquence d'un mauvais entreposage; d'une exposition à l'humidité, au feu, au sable, à la saleté, à une tempête de vent, à la foudre ou à un tremblement de terre; d'un vol; d'une fuite de la batterie; de modifications non autorisées; d'une mauvaise utilisation; d'une négligence; d'un abus; d'une utilisation inappropriée; d'un accident; d'une transformation; d'une mauvaise installation; d'un mauvais réglage des commandes; de conditions de fonctionnement anormales ou d'un cas de force majeure.
3. Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.

4. Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par NOKIA branché au téléphone sans fil.

5. La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne.

6. Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie.

7. La présente garantie ne couvre que les appareils achetés par l'intermédiaire de la société Nokia Products Ltd. installée à Ajax (Ontario), au Canada, et vendus au Canada et aux Bermudes.

8. L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie.

NOKIA se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit non anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre de service NOKIA en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé peuvent, dans certains cas, être assumés par NOKIA, ainsi que les risques de perte ou de dommage au cours de l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

PROLONGATION DE LA GARANTIE

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'œuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/ DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

NOKIA PRODUCTS LIMITED
575 Westney Road South
Ajax, Ontario L1S 4N7

Si un produit doit être retourné à NOKIA ou à tout centre de service agréé de NOKIA, le fournisseur de services/détaillant/ distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. NOKIA n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

NOTE : Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

27. Index

A

- accessoires 134
 - batterie 135
 - chargeurs 137
- activation couvercle 80
- agenda
 - entrer l'heure 105
 - entrer la date 104
 - note 105
 - options 105, 106
 - réception de notes 106
 - sauvegarde des notes 107
- appel
 - couvercle activé 80
 - en absence 48
 - faire un deuxième appel 64
 - international 19
 - mettre fin à un appel 20
 - mettre un appel en garde 63
 - numéros composés 50
 - raccrocher avec le couvercle 80
 - reçu 49
 - reprandre un appel en garde 64
 - restriction 82
 - utilisation d'une carte
 - d'appel 69, 70
 - utilisation de la composition
 - vocale 72
 - utilisation du clavier 19
- appel en attente 64
- appels en absence 48
- appels reçus 49

attribution d'un signet à l'adresse
d'un site WAP 122

B

- bas de casse 35
- batterie 135
 - charge 10
 - installation 10
 - retrait 11
 - temps d'attente et de conversation 136
 - temps de charge 135
- bienvenue WAP 117
- boîte de sortie 97

C

- calculatrice 109
- capitale 35
- caractères spéciaux 101
- carte d'appel 69, 70
- cartes d'affaires
 - transmission par IR 114
- casse, changer 103
- chargeurs 137
- clavier
 - verrouillage et déverrouillage 79
- code de sécurité
 - changement 81
- code NIP 2, changer 86
- codes d'accès, changer 85
- composition 1 touche 73
 - changer les numéros 75
- composition fixe 83
- composition vocale 70
 - remarques 71
- conférences téléphoniques 65

configuration, navigateur 118

connexions DLR-3P 116

contraste, réglage 16

couper le microphone 63

courrier électronique

définition 146

enregistrer une adresse

électronique 37

envoyer un message sous forme

de courrier électronique 99

couvercle coulissant

remettre en place 142

créer un dossier 97

D

déplacement des messages texte 96

descriptions des icônes 4

descriptions des touches 16

dictionnaire, ajout de mots 101

directives de sécurité 1

dossier

archives 97

boîte d'entrée 97

boîte de sortie 97

création 97

supprimer 98

E

écran de démarrage 15

écran, effacer 103

effacement des noms et numéros 42

en-têtes de message 94

entrée de texte

capitale et bas de casse 35

caractères spéciaux 35, 101

symboles et caractères 35, 101

entrée prédictive de texte 99

activation et désactivation 100

entrée de mots 100

entretien et réparations 133

envoi multiple 95

F

fax

envoyer un message sous forme

de fax 99

fiche technique 150

fonctions évoluées 59

fréquence de fonctionnement 150

G

glossaire 146

I

identification de l'appelant 48

infrarouge 112

activation 113

transmission d'une carte

d'affaires 114

transmission de notes 113

types de connexions 114

vérifier l'état 112

installation de la batterie 10

IR 112

J

jeux 124

L

lancer le navigateur 118

langue 77

liste des menus 24

listes d'appels, effacer 51

M

- mémoire 44
- mémoire de la carte SIM 44
- mémoire du téléphone 44
- mémorisation des messages 95
- menu du navigateur 120
- messages texte 90
 - affichage des messages mémorisés 92
- archiver 95
- déplacer 96
- écrire et envoyer 92
- effacer 96
- enregistrement du numéro du centre de messages 91
- en-têtes de message 94
- envoi de copies multiples 95
- insertion de noms et de numéros 102
- lecture 93
- lecture d'un message enregistré 96
- mémoriser les messages à envoyer 92
- organisation 97
- répondre 94
- messages vocaux 53
 - écouter 54
 - enregistrer le numéro de boîte vocale 53
- mettre un appel en garde 63
- micro
 - couper 63
 - définition 148
 - emplacement 14

- mode ABC 34
- molette Navi
 - personnaliser 76
 - utilisation 11
- mot de passe de restriction des appels 87

N

- navigateur, lancement 118
- navigation dans les menus 22
- NIP, changer 85
- noms et numéros
 - ajouter 37
 - effacer 42
 - modifier 41
- note, agenda 105
- notes d'agenda, transmission 113
- numéro principal 40
- numéros composés 50

O

- options de navigation 121
- options du répertoire 38
- options WAP 118

P

- pour communiquer avec Nokia 8
- pour naviguer dans les menus 22
- profils
 - personnaliser 57
 - sélectionner 56
- puissance de transmission nominale 150
- PUK code 81

Q

questions fréquentes 143
quitter les menus 23

R

raccourcis
 à propos 22
 utilisation 22
raccrocher 20
recomposition automatique 68
références 126
refuser un appel 64
réglage du volume 21
remettre le couvercle coulissant en place 142
renvoi d'appels 66
répertoire
 numéro principal 40
 ouverture 37
 personnalisation 43
 sélection du type d'affichage 43
répondre à un appel 19
reprendre un appel en garde 64
restriction des appels 82
retour au menu précédent 23
réveil 107

S

sécurité 79, 127
 verrouillage du clavier 79
sécurité routière 1
service à la clientèle
 États-Unis 8
services réseau 5
services SIM 78

SIM

définition 148
sonnerie
 télécharger 123
sonneries, écouter 123
suppression des dossiers 98
symboles et caractères 101

T

téléchargement d'une sonnerie 123
télécharger ce guide 3
température de service 150
tension de fonctionnement 150
transfert d'appel 66
transmission de notes d'agenda 113
type de mémoire
 sélection 44

U

utilisation à bord d'un avion 1
utilisation dans les hôpitaux 1
utilisation de deux lignes
 téléphoniques 54

V

verrouillage du clavier 79
volume
 réglage 21

W

WAP 117
 naviguer sur une carte WAP 119

NOTES

NOTES

NOTES